

Die Hövelhofer Rundschau wird monatlich kostenlos herausgegeben vom Verkehrsverein Hövelhof e.V.



PROFIS SCHLAGEN IN HÖVELHOF AUF

Tennis-Bundesligist TuS Sennelager trägt seine Heimspiele in dieser Saison in der Sennegeemeinde aus



Partner für den Sport sind (v. l.) Daniel Didier (Vorsitzender HTC), Ralf Hämmerling (Hauptsponsor TuS Sennelager), Marc Renner (Teamchef) und Bürgermeister Michael Berens. Ausführliche Informationen auf den Tennis-Sonderseiten.

luxeen



ELHA-Maschinenbau Max-Living Westfalia-Spielgeräte

Wir machen Licht!

Sennestr. 11 | 33161 Hövelhof | www.luxeen.de

www.fleitmann-online.de

Fleitmann

Elektro + Wärmepumpenanlagen
Küchenfachgeschäft Kundendienst

Schloßstraße 17-19 · 33161 Hövelhof · Tel. 0 52 57 / 22 26

Küchen - ganz persönlich!

VERKEHRSVEREIN PLANT WEITGEHEND NORMALEN HÖVELMARKT

Eine moderne Lüftungsanlage und Hochleistungsspülmaschinen garantieren hygienisch einwandfreies Feiern im Festzelt

Die sinkenden Zahlen bei Corona-Infektionen geben Hoffnung auf einen normalen Sommer und einen entspannten Herbst. Nach den Monaten der Einschränkungen will der Verkehrsverein Hövelhof als Veranstalter des Hövelmarkts ein Zeichen für eine wiederkehrende Normalität setzen. Vom 1. bis 3. Oktober soll der Hövelmarkt in weitgehend normalem Rahmen stattfinden. „Wir handeln mutig, aber nicht verantwortungslos“, sagt Thomas Westhof, Leiter der Stabsstelle Wirtschaftsförderung und Marketing und Vorstandsmitglied im Verkehrsverein. „Gemeinsam mit unserem Festwirt wollen wir die planerischen Voraussetzungen und technischen Investitionen tätigen, um dieses Ziel zu erreichen.“ Angelika Schäfer, Geschäftsführerin des Verkehrsvereins, ergänzt: „Die Einzelheiten werden der aktuellen Corona-Entwicklung angepasst. Darüber werden wir regelmäßig informieren.“

Für die dreitägige Großveranstaltung mit mehreren Veranstaltungen im Festzelt ist ein umfangreiches Hygienekonzept erforderlich. Besondere Verantwortung lastet dabei auf den Schultern von Festwirt Hubert Hüwelhans. Er hat bereits rund 30.000 Euro in zwei Hochleistungsspülmaschinen sowie eine Lüftungs-/Heizungsanlage investiert. Auf Initiative der Stabsstelle Wirtschaft und Marketing wurden für die Anschaffungen Mittel aus einem Corona-Förderprogramm genutzt. Bei den Spülmaschinen dauert jeder Waschgang nur wenige Minuten, die Belüftungs- und Heizungsanlage kann zudem rund 7.500 Kubikmeter Luft pro Stunde auf Temperatur bringen. Die Investitionen in eine



Aufwändige Technik verbessert die Hygiene bei großen Festen: Festwirt Hubert Hüwelhans (2. v. l.) stellt die neue leistungsfähigere Zeltheizung und die Hochleistungsspülmaschine vor. Darüber freuen sich Georg Schneider (l.), Thomas Westhof und Angelika Schäfer.

verbesserte Hygiene seien auch eine Vorleistung für die kommenden Jahre. Zu den Veranstaltungen im Festzelt gehören neben der Oktoberfest-Gaudi ein Seniorennachmittag mit den Freunden von der Nordseeinsel Borkum, zwei Partys am Freitag- und Samstagabend sowie Angebote für Grundschüler und Kindergartenkinder.

Damit sich die Hövelhofer nach der Zwangspause wieder die Lederhosen anziehen können, müssen sie selbst ihr Scherflein

beitragen und sich weiter gegen Corona impfen lassen. Durch Massenimpfaktionen und das Engagement der niedergelassenen Ärzte hat die Sennegeemeinde den Spitzenrang bei Impfungen im Kreisgebiet inne. „Bei gutem Willen der Bürger können wir eine 80-prozentige Durchimpfung erreichen, vorausgesetzt, die Hövelhofer lassen sich weiterhin so aktiv impfen“, erklärt Mediziner Georg Schneider, der dem Verkehrsverein und dem gemeindlichen

Krisenstab mit Rat und Tat zur Seite steht.

„Für die fachliche Beratung und Begleitung der Hövelmarkt-Planungen durch Georg Schneider sind wir sehr dankbar. Dadurch werden wir in die Lage versetzt, endlich der Bevölkerung wieder positive Signale zu senden. Sicherlich auch ein wichtiger Punkt im Hinblick auf mögliche soziale Spätfolgen durch die coronabedingte Isolation in vielen Lebensbereichen“, sagt Thomas Westhof. ■

Die Tür - Ausdruck der persönlichen Lebensart

BERENS TÜREN

Ein Begriff seit 50 Jahren

Türelemente - Stil- u. Designertüren - Montage - Ausstellung

Heinrichstr. 104-106 • 33161 Hövelhof
Tel. 0 52 57 / 23 40 • Fax 0 52 57 / 63 50
E-Mail: berens@berens-tueren.de

HEIMATZENTRUM SENNE MIT NEUEM ERSCHEINUNGSBILD

Der Plattdeutsche Kreis macht mit frischen Werbemaßnahmen auf sich aufmerksam



Neuer Name für das Heimathaus: Beim Neustart dabei sind (v. l.) Annelene Frantzke und Carsten Tegethoff vom Plattdeutschen Kreis, Sennekult-Geschäftsführer Christian Bökamp, Hövelhofs Marketingchef Thomas Westhof und Bürgermeister Michael Berens.

Das Heimathaus entstand vor mehr als 40 Jahren aus bescheidenen Ursprüngen an der Staumühler Straße. Durch Zuwachs von mehreren Gebäuden wurde es zum Heimatzentrum, jetzt wird es in „Heimatzentrum Senne“ umbenannt.

Der Plattdeutsche Kreis, der die Einrichtung über Jahre aufgebaut und weiterentwickelt hat, konnte die Einschränkungen der Pandemie dazu nutzen, ein neues Outfit für das Heimatzentrum zu entwickeln. Möglich wurde dies durch finanzielle Unterstützung der Senne Gemeinde, die Eigentümer des Anwesens ist, aber auch durch Unterstützung des Verkehrsvereins und des Kulturvereins Sennekult. Im Kulturverein ist der Plattdeutsche Kreis seit 2016 einer von mehreren Arbeitskreisen, nachdem das einstige Volksbildungswerk aufgelöst worden war. Unterstützung erfuhr der Plattdeutsche Kreis durch die Stabsstelle Wirtschaft und Marketing der Gemeinde. Herausgekommen ist eine völlig neu entwickelte Internetseite,

die nun unter www.heimatzentrum-senne.de abrufbar ist, sowie im passenden Layout neu gestaltete Faltblätter. Diese sind im Heimatzentrum selbst, in der Tourist-Information und an anderen Stellen erhältlich. Während sich Gemeinde und Plattdeutscher Kreis die Finanzierung der Internetseite geteilt haben, teilten sich die Kosten für Layout und Druck der Faltblätter die genannten Vereine. Gestaltet und mit entwickelt hat die Produkte die „Werbegagentur Ellerbrok“ Hövelhof. Das Unternehmen unterstützt den Plattdeutschen Kreis bereits seit vielen Jahren.

Das Heimatzentrum war 15 Jahre lang als „Heimatzentrum OWL“ bekannt. Die Entwicklungen haben es zuletzt mit sich gebracht, dass sich das Anwesen immer mehr zu einem Anlaufpunkt für den Bereich der Senne entwickelt hat. Die Umbenennung ist demnach eine logische Folge. Das „Heimatzentrum Senne“ steht für Brauchtum, historisches Hand-

werk, altbäuerliche Aktivitäten und für Heimatpflege.

Mit Unterstützung der Senne Gemeinde setzte sich der Plattdeutsche Kreis von Beginn an intensiv für diese Belange ein. Das Heimatzentrum ist neben vielen anderen Örtlichkeiten der Gemeinde ein Ort, an dem viel Arbeit ehrenamtlich geleistet wird. Auch deshalb ist es ein Aushängeschild für Hövelhof. Die Anlage östlich des Ortskerns verfügt über mehrere hundert Quadratmeter Ausstellungsfläche, verteilt auf mehrere Gebäude. Sie alle sind liebevoll und thematisch bezogen bestückt mit einer großen Anzahl an Exponaten. Ständig wurden und werden Gebäude und auch Ausstellungsstücke renoviert, restauriert und Ausstellungen

werden neugestaltet. Immer willkommen sind Kindergärten oder (Grund-)Schulklassen, Erwachsenengruppen, Vereine und Einzelpersonen, die einen Einblick in die Welt der Vorfahren erhalten möchten.

Gelegentlich organisiert der Plattdeutsche Kreis themenbezogene Veranstaltungen, aber auch andere Gäste können die Räumlichkeiten nutzen, sofern es die Situation zulässt. Insbesondere in der Textilwerkstatt finden regelmäßig Mitmachaktionen zum textilen Handwerk statt.

In der aktuellen Pandemiesituation ist das Heimatzentrum Senne in Absprache mit dem Hövelhofer Krisenstab vorerst für kleinere Besuchergruppen wieder geöffnet.



Entscheiden ist einfach.



sparkasse-paderborn-detmold.de

Weil die Sparkasse verantwortungsvoll mit einem Kredit helfen kann.

Sparkassen-Privatkredit.



Sparkasse Paderborn-Detmold

DER GENERAL DER VOLKSBANK SAGT ADÉ

Nach 43 Jahren im Beruf geht Alfons Hesse in seinen verdienten Ruhestand

Der „General“ geht von Bord. Alfons Hesse, Generalbevollmächtigter der Volksbank Delbrück-Hövelhof, hat die Kommandobrücke des genossenschaftlichen Kreditinstituts verlassen, auf der er in den vergangenen acht Jahren gemeinsam mit dem Vorstand gestanden hat. Auf eine 37-jährige Karriere im genossenschaftlichen Banksektor kann der Ostentländer laut Mitteilung der Bank zurückblicken.

Alfons Hesse hinterlasse vor allem im Hövelhofer Geschäftsgebiet der Volksbank eine Lücke. Dort war er als regionaler Bereichsleiter und Nachfolger des ausgeschiedenen Bankleiters Franz Lipsmeier so etwas wie das „Gesicht der Volksbank vor Ort“.



Alfons Hesse (sitzend) verabschiedet sich in den Ruhestand. Seine langjährigen Wegbegleiter der Bankführungsrunde (v.l.) Henrich Kettelhoit-Lohmann, Jörg Horstkötter, Helmut Thielemeyer, Andreas Joachim und Rudolf Hagenbrock wünschen alles Gute für den neuen Lebensabschnitt.

Die Vielfalt seiner Aufgaben hat die Bank jetzt auf mehrere Schultern der Bereichsleiter und der leitenden Angestellten verteilt. Prokurist Henrich Kettelhoit-Lohmann, Leiter des Unternehmerfamilienbereichs, und Vorstandsvorsitzender Jörg Horstkötter sollen ab sofort in Hövelhof erste Ansprechpartner der Volksbank in der Sennege-
meinde sein.

Alfons Hesse freut sich indessen auf mehr Zeit für seine Familie und insbesondere seine beiden Enkelkinder. Auch seinem Garten will er zukünftig noch mehr Aufmerksamkeit schenken. Zudem hat er sich vorgenommen, noch einiges von der Welt zu sehen. Erstes Reiseziel, das er in diesem Jahr mit seinem neuen E-Bike entdecken will, ist der Emsradweg bis nach Borkum. ■



AUTOHAUS FALKENRICH

Paderborner Straße 32 • 33161 Hövelhof • Telefon (0 52 57) 9 79 90 Telefax (0 52 57) 64 74

Verkauf + Kundendienst • Spezialwerkstatt für Karosseriearbeiten

Ford Puma 1.0 EcoBoost TITANIUM

Ford Kuga 1.5 EcoBoost TITANIUM



18.890,- €



26.890,- €

EZ 02/2020, 16.400 km, Armlehne, Beheizb. Frontscheibe, Beheizb. Lenkrad, Berganfahrassistent, Einparkhilfe Sensoren hinten, Elektr. Fensterheber, Elektrische Seitenspiegel, Klimaanlage, Klimaautomatik, Lichtsensor, Lordosenstütze, Massagesitze, Multifunktionslenkrad, Navigationssystem, Regensensor, Sitzheizung, Start/Stop-Automatik, Tempomat, Android Auto Apple CarPlay, Bluetooth, Bordcomputer, Freisprecheinrichtung, Induktionsladen für Smartphones, Radio, USB, Alufelgen, E10-geeignet, Katalysator, Sommerreifen, Sportsitze, Sprachsteuerung, Touchscreen, Winterpaket, ABS, Beifahrerairbag, ESP, Fahrerairbag, Isofix, Kopfairbag, Kurvenlicht, LED-Tagfahrlicht, Müdigkeitswarnsystem, Notbremsassistent, Notrufsystem, Reifendruckkontrollsystem, Seitenairbag, Servolenkung, Spurhalteassistent, Tagfahrlicht, Traktionskontrolle, Verkehrszeichenerkennung, Wegfahrsperr, Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung

EZ 10/2020, 11.500 km, Armlehne, Beheizb. Frontscheibe, Beheizb. Lenkrad, Berganfahrassistent, Einparkhilfe Sensoren hinten, Einparkhilfe Sensoren vorne, Elektr. Fensterheber, Elektrische Seitenspiegel, Klimaanlage, Klimaautomatik, Lederlenkrad, Lichtsensor, Lordosenstütze, Multifunktionslenkrad, Navigationssystem, Regensensor, Schlüssellose Zentralverriegelung, Sitzheizung, Start/Stop-Automatik, Android Auto Apple CarPlay, Bluetooth, Bordcomputer, Freisprecheinrichtung, Induktionsladen für Smartphones, MP3, Radio, USB, Volldigitales Kombiinstrument, Alufelgen, Dachreling, E10-geeignet, Elektronische Parkbremse, Innenspiegel automatisch abblendend, Katalysator, Reserverad, Spoiler, Sportfahrwerk, Sportsitze, Sprachsteuerung, Touchscreen, Winterpaket, ABS, Beifahrerairbag, ESP, Fahrerairbag, Kopfairbag, Nebelscheinwerfer, Notbremsassistent, Notrufsystem, Reifendruckkontrollsystem, Seitenairbag, Servolenkung, Spurhalteassistent, Traktionskontrolle, Wegfahrsperr, Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung

Täglich von Mo. - Fr. TÜV und ASU Abnahme!

DIE VÄTER DER STÄDTEPARTNERSCHAFT

Jean Simonin und Josef Förster knüpften vor 50 Jahren das Band zwischen Hövelhof und Verrières

Den Weg zu einer Europakommune verfolgte der damalige Hövelhofer Bürgermeister Josef Förster als er mit weiteren Weggefährten in den 60er Jahren eine freundschaftliche Beziehung nach Frankreich aufbauen wollte.

Nachdem aus verschiedenen Gründen die französischen Städte St. Homer und eine Gemeinde im Loire-Tal nicht in Frage kamen, wurde das Augenmerk auf die 15 Kilometer von Paris entfernte Gemeinde Verrières-le-Buisson gelegt. Es folgten ein Ortsbesuch und ein anfänglicher Schriftwechsel. Dieser vielversprechende Austausch zeigte das große Interesse beider Kommunen an einer Städtepartnerschaft. Am 10. September 1969 beschloss der Rat der Sennegemeinde Hövelhof daraufhin einstimmig, die



Jean Simonin (l.) und Josef Förster waren Pioniere in der deutsch-französischen Aussöhnung.

Partnerschaft mit Verrières weiter zu verfolgen. Hierzu wurde das Volksbildungswerk beauftragt, ein Partnerschaftskomitee zu gründen. Im November des gleichen Jahres beschloss der Rat der Gemeinde Verriè-

res-le-Buisson ebenfalls einstimmig, die Partnerschaft weiter anzustreben. Nach einem Antrittsbesuch einer Hövelhofer Delegation in Verrières, wurden die Partnerschaftsabschlüsse zu Ostern 1971 in Verrières und zu

Pfingsten in Hövelhof - also vor 50 Jahren - im Rahmen einer offiziellen Feierstunde von den Bürgermeistern Josef Förster und Jean Simonin besiegelt. Zudem erhielt ein Platz in Verrières den Namen „Hövelhof“ und in Verrières wurde ein Baum als Symbol für das gute Gedeihen der Partnerschaft gepflanzt.

Im gleichen Zuge wurde in Hövelhof eine Friedenseiche als Symbol für den europäischen Frieden gepflanzt. In beiden Kommunen wurden zudem die Europaschilder am Ortseingang enthüllt.

Dank des großen Engagements der Bürgermeister Simonin und Förster sowie vieler Wegbegleiter können sich die Gemeinden Verrières-le-Buisson und Hövelhof seit nunmehr 50 Jahren als Europakommunen bezeichnen. ■

Eine ganz neue Begeisterung!



Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do., und Fr.
von 9.00-12.30 und
von 15.00-18.30 Uhr
mittwochs 9.00-12.30 Uhr
SAMSTAGS geschlossen!

Ramsel-Optik
Augenoptik-Fachgeschäft

Wassermannsweg 2 | 33161 Hövelhof
Tel.: 05257/2027 | www.ramseloptik.de

Wir haben geöffnet – Termin einfach anrufen 2027

1. TENNIS-POINT BUNDESLIGA HERREN 2021

Nationales Spitzentennis beim Hövelhofer TC Blau-Weiss | Team Hämmerling TuS Sennelager trägt beim HTC seine Heimspiele aus | Saisonstart ist am 4. Juli 2021 | Auftaktgegner Kölner HTC Stadion Rot-Weiss

Da trafen Persönlichkeiten aufeinander, die etwas bewegen wollten. Das war auch im Rahmen eines Pressegesprächs Mitte Juni zu spüren, als die Partnerschaft zwischen dem Hövelhofer Tennis Club Blau-Weiss (HTC) und dem Team Hämmerling TuS Sennelager bekannt gegeben wurde. „Für uns ist das eine große Chance, den Tennissport in der Sennege- meinde bekannter zu machen und zu fördern“, so Daniel Didier. Wobei der HTC-Vorsitzende mit Stolz anmerken kann: „Wir haben im letzten Jahr unsere Mitgliederzahl von 260 auf 320 steigern können. Der Trend stimmt und zeigt auf, wie wir wahrgenommen werden. Da passt die Tennis-Bundesliga mit nationalen und internationalen Spitzenspielern bestens zu uns. Ich bin froh darüber, dass sich das Team Hämmerling für unseren Verein entschieden hat.“ Die Zufriedenheit klingt auch bei Ralf Hämmerling an, der als Mäzen und stellvertretender



Der neue geschäftsführende Vorstand des Hövelhofer Tennisclubs mit dem Vorsitzenden Daniel Didier (2. v. r.) sowie (v. l.) Christian Steffen, Jürgen Meier und Matthaeus Lüttke.

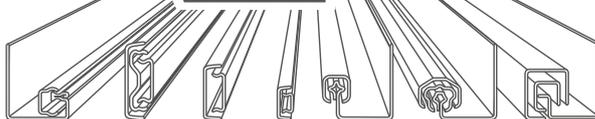
Vorsitzender den TuS Sennelager bis in die höchste nationale Spielklasse geführt hat.

„Wir haben auch Gespräche mit Grün-Weiß und Blau-Rot in Paderborn geführt, die allerdings aus terminlichen Gründen nicht zur Verfügung standen“, sagt Unternehmer Hämmerling, der dann Kontakt zum HTC-Vorstand aufgenommen hat: „Wir waren uns recht schnell einig, dass wir hier auf dieser idyllischen Clubanlage spielen können. Begeistert hat mich die

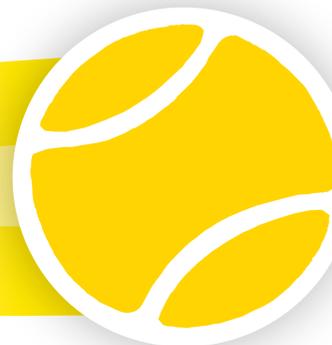
Tatsache, wie pragmatisch der HTC-Vorstand dieses Vorhaben aufgenommen hat. Es war spürbar, diese Chance wollen sie nutzen, um sich auch als Hövelhofer Tennis Club in der Öffentlichkeit mit Spitzensport zu präsentieren.“ Demzufolge wurde eine Partnerschaft vereinbart, die auch Bürgermeister Michael Berens erfreut. „Vor Jahren hatten wir eine Tischtennis-Damenmannschaft in der Bundesliga“, erinnert sich der Rathauschef, „von daher weiß

ich, dass Sport zum Imagegewinn einer Stadt beiträgt. Und ich bin sehr zuversichtlich, dass der Hövelhofer Tennis Club den hohen Ansprüchen einer Bundesliga gerecht wird. Die fünf Heimspiele vom Team Hämmerling sind eine attraktive Bereicherung unseres Sportangebotes für die Sennege- meinde.“ Dass das Team Hämmerling seine Heimspiele nicht auf der eigenen Clubanlage des TuS Sennelager bestreiten kann, ist in den Statuten des Deutschen

REME



Wir wünschen dem
Team Hämmerling viel Erfolg!



Industriestraße 48
D-33161 Hövelhof

Telefon 052 57.9492920
facebook.com/reme.job

info@reme-gmbh.de
www.reme-gmbh.de

Tennis Bundes (DTB) festgeschrieben. Es müssen vier Courts vorhanden sein, der TuS besitzt jedoch nur drei Tennisplätze. Die reichten bis dato. Doch als nach sieben Aufstiegen in Folge von der Bezirksklasse bis in die 1. Tennis-Point-Bundesliga die Erfolgsserie ihren vorläufigen Höhepunkt erreicht hatte, musste man sich entscheiden: nicht aufzusteigen, oder Kooperationen mit ostwestfälischen Tennisvereinen einzugehen. Den sportlichen Erfolg wollte man den Spielern nicht verwehren, so dass man auch im zweiten Jahr erneut zu Gast ist. „Wo ist Sennelager?“ war damals vielfach die Frage an Teamchef Marc Renner: „Denn in dieser Eliteliga waren wir der Underdog. Uns ist es jedoch im ersten Jahr gelungen, die großen und traditionsreichen Bundesliga-Clubs wie Grün-Weiss Mannheim, Rochusclub Düsseldorf oder den Kölner THC Stadion Rot-Weiss mit unserem engagierten Teamgeist zu überzeugen. Mehr als 1.000 Zuschauer im Schnitt trugen dazu bei, dass das Team Hämmerling TuS Sennelager heute ein Gütezeichen ist.“

Was in der Saison kaum einer außer den TuS-Verantwortlichen für möglich gehalten hatte, trat bereits am vorletzten Spieltag der Saison 2019 ein: der Klassenerhalt gelang. Das ist auch aktuell das sportliche Ziel von Marc Renner, der im 50. Jahr des Bestehens der Tennis-Bundesliga weiterhin erstklassig bleiben will. Obwohl es lange Zeit offen war, ob der Ligabetrieb auf Grund der COVID-19-Pandemie von Seiten des DTB überhaupt stattfinden kann, haben sich letztlich der Verband und die zehn Bundesliga-Vereine für eine Durchführung entschieden.

Der Saisonauftakt ist für den 4. Juli terminiert, der letzte Spieltag findet am 15. August statt. Da das Team Hämmerling TuS Sennelager in der Saison 2019 nur vier Heimspiele hatte, stehen in diesem Jahr daheim fünf Begegnungen im Terminkalender. Darunter zwei Partien an einem Freitag. Zum Saisonauftakt am sonntäglichen 4. Juli ist der Kölner HTC Stadion Rot-Weiss der erste Gast und am darauffolgenden Freitag (19. Juli) hat das Team Hämmerling TuS Sennelager den Deutschen Meister des

Jahres 2016, Badwerk Gladbacher HTC, zu Besuch. Zwei Tage später (Sonntag, 11. Juli) muss in der Kurpfalz beim Deutschen Meister Grün-Weiss Mannheim angetreten werden. Es folgen zwei weitere Heimspiele, am 18. Juli gegen den TC Großhesselohe und eine Woche später (25. Juli) kommt der TSV 1860 Rosenheim. Daran schließen sich zwei Auswärtspartien bei BW Timberland Finance Krefeld (1. August) und bei Kurhaus Lambertz Aachen (8. August) an. Die letzte Heimbegegnung findet am 13. August gegen den zehnfachen Deutschen Meister TC Ewige Liebe BW Neuss statt und zu guter Letzt reisen die Ostwestfalen in die Landeshauptstadt zu Allpresan Rochusclub Düsseldorf. Spielbeginn am Freitag ist jeweils 13 Uhr, am Sonntag erfolgt ab 11 Uhr der Aufschlag. Die Tageskarte für Erwachsene kostet 12 Euro, für Jugendliche bis 16 Jahren und für Senioren ab 65 Jahren 6 Euro. Kinder bis 10 Jahren haben freien Eintritt. Eine Familien-Tageskarte für zwei Erwachsene und Kinder, kostet 28 Euro. Kulinarische Stände laden zusätzlich zum Verweilen auf der Anlage ein.

Wer im Einzelnen an den Spieldagen für das Team Hämmerling TuS Sennelager aufschlagen wird, kann zum jetzigen Zeitpunkt nicht festgelegt werden. „Das hängt zum einen von der Turnierplanung der Tennisprofis ab und wie weit sie in dem jeweiligen Turnier kommen. Hinzu kommt, dass auch die Olympischen Spiele in Tokio ausgetragen werden und dies ebenfalls für die Spieler ein Anreiz ist, dabei zu sein. So kann ich immer nur im Laufe der jeweiligen Woche sagen, wer letztlich spielt. Doch ich bin mir sicher, wer dabei ist, der will für uns und das Team gewinnen“, gibt sich Marc Renner sehr zuversichtlich.

HTC-Vorsitzender Daniel Didier hofft auch auf eine breite Unterstützung der Mitglieder: „Diese Veranstaltung kann nur gemeinsam gestemmt werden. Dafür schon jetzt vielen Dank. Besonders hervorzuheben ist auch die tolle Unterstützung der Gemeinde, der Fußballabteilung des HSV und der Sponsoren. Wir würden uns freuen, wenn wir viele Bürger Hövelhofs mit diesem Event und spannenden Matches begeistern können.“ ■



 **DRECKSHAGE**
DAS PARADIES FÜR MASCHINENBAUER

Tennis-Bundesliga in Hövelhof

DRECKSHAGE wünscht dem
Team Hämmerling viel Erfolg!

Werkstoffe | Lineartechnik | Profile | Systeme | Technische Walzen | www.dreckshage.de

GEMELDET FÜR DAS TEAM HÄMMERLING TUS SENNELAGER SIND FOLGENDE SPIELER:



**Arthur Rinderknech (ATP 118/
DTB 12, Frankreich), Noventi
Open in Halle/Westfalen.**
Foto: ©Thomas Starke

1. Hubert Hurkacz (ATP 20/
DTB 2/Polen), 2. Norbert Gombos (ATB 81/DTB 4/Slowakei), 3. Arthur Rinderknech (ATP 118/

- DTB 12/Frankreich), 4. Jozef Kovalik (ATP 127/DTB 8/Slowakei), 5. Juan Manuel Cerundolo (ATB 147/DTB 12/Argentinien), 6. Frederico Ferreira Silva (ATP 168/DTB 12/Portugal), 7. Kacper Zuk (ATP 173/DTB 210/Polen), 8. Alex Molcan (ATP 181/DTB 25/Slowakei), 9. Zdenek Kolar (ATP 232/DTB 21/Tschechien), 10. Gian Marco Moroni (ATP 263/DTB 21/Italien), 11. Manuel Guinard (ATP 298/DTB 25/Frankreich), 12. Jonas Forejtek (ATP 320/DTB 29/Tschechien), 13. Antonie Cornut-Chauvinc (ATP 461/DTB 36/Frankreich), 14. Daniel Cukierman (ATP 805/DTB 76/Frankreich), 15. Jan Zieliński (ATP 857/DTB 84/Polen), 16. Daniel de Jonge (ATP 1156/DTB 127/Germany), 17. David Pel (ATP-Doppel 83/DTB 210/Niederlande), 18. Mathias Mushi (ATP 315/Germany).

SPIELTERMINE

SPIELTAG 1 SONNTAG * 04. JULI 2021 * 11.00 UHR

Team Hämmerling TuS Sennelager – Kölner THC Stadion Rot-Weiss

SPIELTAG 2 FREITAG * 09. JULI 2021 * 13.00 UHR

Team Hämmerling TuS Sennelager – Badwerk Gladbacher HTC

SPIELTAG 4 SONNTAG * 18. JULI 2021 * 11.00 UHR

Team Hämmerling TuS Sennelager – TC Großhesselohe

SPIELTAG 5 SONNTAG * 25. JULI 2021 * 11.00 UHR

Team Hämmerling TuS Sennelager – TSV 1860 Rosenheim

SPIELTAG 8 FREITAG * 13. AUGUST 2021 * 13.00 UHR

Team Hämmerling TuS Sennelager – TC Ewige Liebe BW Neuss



Hier entsteht der Center-Court mit Tribüne.

**WENIGER
RÜCKSCHLÄGE.
MEHR RÜCKHAND.**

#MEHRERFRISCHUNG

DAS EINZIG WAHRE

HÄMMERLING

G R O U P

Reifen- und Felgenreißhandel, Eigenmarken, Runderneuerung.
www.haemmerling.de

INTERNATIONALE TRANSPORTE UND LAGERLOGISTIK AN 11 STANDORTEN.
www.hg-logistic.com

**Tyres on line
and Energy**
IT-Business & Tyres

Software-Lösungen, IT-Dienstleistungen und Shopssysteme.
www.tol-energy.de

Marketing & Sponsoring GmbH

Weinvertrieb für das Weingut Son Campaner und Marketing.
www.spirit-paderborn.de

Achsenschmiede 1-4
33104 Paderborn

Fon +49 (0)52 54-99 79-0
Fax +49 (0)5254-99 79-42

info@haemmerling.de
www.haemmerling.de

EINTRITT/ TAGESKARTE

ERWACHSENE	12,- €
JUGENDLICHE (bis 16 Jahre)	6,- €
SENIOREN (ab 65 Jahre)	6,- €
MITGLIEDER/ HTC + TUS	6,- €
FAMILIEN-TAGESKARTE (2 Erw. + Kinder)	28,- €



FERIEN-TENNISTRAINING FÜR ALLE ALTERSKLASSEN

Wie sich der Tennissport in Hövelhof immer größerer Beliebtheit erfreut, zeigt allein die Platzbelegung der vergangenen Wochen. Ob Punktspiele, Training oder Hobbymatch – die Plätze sind nach weiteren Lockerungen in der NRW-Coronaschutzverordnung stets gefragt.

Zu Beginn der Sommerferien bietet der Hövelhofer Tennisclub nach erfolgreichem Start im vergangenen Jahr erneut ein Intensiv-Trainingscamp für alle Altersklassen an. Trainer Robert Golebiowski und sein professionelles Trainerteam werden in der Woche vom 5. bis 9. Juli sowohl ein Grundlagentraining für Anfänger, als auch ein leistungsorientiertes Technik-, Taktik- und Matchtraining für erfahrene

Spieler organisieren. Kinder und Jugendliche trainieren in der Sommercamp-Woche täglich von 10 bis 15 Uhr, inklusive eines gemeinsamen Mittagessens und Getränken (149 Euro). Die Erwachsenen treffen sich täglich von 18 bis 20 Uhr (79 Euro). HTC-Sportwart Mattheus Lütcke: „Der Hövelhofer Tennisclub freut sich, mit diesem Trainings-Sommercamp wieder allen Leistungsansprüchen gerecht zu werden. Es werden hier alle Bereiche für unsere Mitglieder angesprochen. Aber auch interessierte Nichtmitglieder



Tennistrainer Robert Golebiowski freut sich auf ein tolles Hövelhofer Sommercamp.

sind auf unserer Anlage stets willkommen.“
Infos und Anmeldungen bei Robert Golebiowski unter Tel. (01 76) 46 64 78 18. Mehr zum Verein: www.tc-hoewelhof.de ■



**WIR WÜNSCHEN DEM
TEAM HÄMMERLING
EINE TOLLE SAISON!**

Rennerich GmbH
Otto-Hahn-Straße 19
33161 Hövelhof

Telefon 05257 / 98410
info@rennerich-gmbh.de
www.rennerich-gmbh.de

JETZT NEU VICTORINOX- TASCHENMESSER

„HÖVELHOFER SKYLINE“

Erhältlich in der Tourist-Information. **13,- €**



Mit 5 Funktionen,
inkl. Lederetui und
hochwertigem Druck.

WANDERABTEILUNG

IM VERKEHRSVEREIN HÖVELHOF

MITTWOCH 14. & 28. Juli, 14 Uhr | Kurzwanderung ohne Anmeldung

Treffpunkt für die Kurzwanderungen:
Wandertafel
Von-der-Recke-Str.
Pkw erwünscht
(Fahrgemeinschaften)
Länge der Wanderungen 5 – 7 km.
Ziele werden bei der Abfahrt besprochen.



**WEITERE INFOS UNTER
WWW.HOEVELHOF.DE/WANDERN**

grosser

Ihr Malermeister seit 50 Jahren.

- Maler- und Lackierarbeiten
- Fassadengestaltung
- Bodenbeläge aller Art
- Wärmedämmung

Zieglerstraße 21 | 33161 Hövelhof | Telefon 052 57/93 49 95
info@malermeister-grosser.de | www.malermeister-grosser.de

Seit 25 Jahren in Hövelhof

Gartengestaltung - Pflasterarbeiten

Thomas Böer

www.gartenbau-boeer.de

33161 Hövelhof • Kleestr. 70 Tel. 05257/930124 • Fax 930155
E-Mail: thomas_boeer@t-online.de

BIOMÜLL
kann mehr.

KEIN PLASTIK IN DIE BIOTONNE.

AUCH KOMPOSTIERBARE
PLASTIKTÜTEN DÜRFEN
NICHT IN DIE BIOTONNE.



#WIRFUERBIO

www.wirfuerbio.de/ave

Eine Initiative der deutschen Abfallwirtschaftsbetriebe.
Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

AVE ABFALL
VERWERTUNG
ENTSORGUNG



senneLeasing

Wir finden deinen Job

Arbeiten in Hövelhof?
Da hätten wir was!



iGZ Interessensverband
Deutscher Zellerbetriebsunternehmen e. V.
Mitglied im iGZ



senneLeasing • Telefon: 05257-938590
Gehastraße 4 • Telefax: 05257-938591
33161 Hövelhof • mail: info@senneleasing.de

KANTIGER HERMANN IM MINIFORMAT

Bad Lippspringer Unternehmer produziert ein Hövelhof-Souvenir im 3D-Druck

Den „kantigen Hermann“, der seit Mai 2020 an der Schnittstelle der beiden Fernradwege Ems-Radweg und Europa-Radweg R1 im Bereich Raiffeisenstraße/Sennestraße steht, gibt es jetzt auch im Miniformat. Was im Original drei Meter hoch und 180 Kilogramm schwer ist, misst im Modell gerade einmal zwei Handbreit in der Höhe und wiegt nur ein wenig mehr als eine Tafel Schokolade.

Entstanden sind die Modelle im 3D-Druck bei Ulrich Gerken im Bad Lippspringer Gewerbegebiet Hohe Kamp. Der gelernte Werkzeugmacher und Konstrukteur für Spritzgieß- und Stanzwerkzeuge mit mehr als 25-jähriger Erfahrung hat im vergangenen Jahr auch das Geschäftsfeld additive Fertigung besetzt.

Auf einer Fahrradtour im vergangenen Jahr fiel dem 57-Jährigen in der Sennegemeinde der „kantige Hermann“ ins Auge, der auf politischer Ebene für Wirbel sorgte. Ihm gefiel der in unterschiedlichen Blautönen lackierte Sympathieträger für die Gemeinde auf Anhieb. Die Konstruktion von rund 400 kantigen Vielecken zog ihn in den Bann. „Die Figur ist doch wie geschaffen für den 3D-Druck“, sagte er sich und nahm umgehend Kon-

takt mit dem Hövelhofer Unternehmer Hans-Georg Liemke, Chef der Elha-Maschinenbau Liemke, auf.

Der kantige, verfremdete Hermann war seinerzeit in einer übergreifenden Gemeinschaftsarbeit des Düsseldorfer Architektenbüros „One fine day“, der Hövelhofer LST Laserschneidtechnik GmbH und des Hövelhofer Ausbildungsnetzwerkes Bang entstanden.

Um den Hermann drucken zu können, brauchte Ulrich Gerken die digitalen Daten der Figur. Nach einem Telefonat mit Hans-Georg Liemke trafen die CAD-Daten auf Gerkens Rechner ein. Nach einigen Anpassungen war der Hermann bereit zum ersten Druck. Im 40.000 Euro teuren großen Hochleistungsdruker nahm die Figur Schicht für Schicht Gestalt an. Rund vier Stunden dauert es, bis sie in Lagen von je drei zehnteln Millimetern bis zur Schwerts Spitze gewachsen ist. Für jede Lage wird das Kunststoff-Filament, das als Rollenware geliefert wird, bei 180 Grad von einer Thermodyse geschmolzen.

Im Gegensatz zu erdölbasierten Produkten verwendet Gerken Polyactide (PLA), die aus nachwachsenden Rohstoffen gewonnen werden. Das Materi-



Perfekt gedruckt: Ulrich Gerken hat den Hövelhofer Hermann als Kleinserie in 3D-Technik hergestellt.

al sei nahezu CO₂-neutral und gebe keine giftigen Dämpfe ab. Das Polyester werde durch Fermentation aus einer Kohlehydratquelle wie Maisstärke oder Zuckerrohr hergestellt und sei damit biologisch abbaubar. Vom kantigen Mini war auch Hans-Georg Liemke auf Anhieb begeistert und orderte umgehend eine Kleinserie, die er Kunden und Freunden vorführte. Zu den ersten Hövelhofern, die das Modell zu Gesicht bekamen, gehörte auch Thomas Westhof, Leiter der Stabsstelle Marketing im Rathaus. Er erkannte, dass der Mini-Hermann das Zeug zu einem sympathischen Souvenir für die Sennegemeinde hat und

orderte ebenfalls eine Kleinserie als Souvenir im Sortiment des Verkehrsvereins für die Hövelhofer Tourist-Info. Ab sofort ist die 24 Zentimeter große Figur dort für 35 Euro erhältlich. Ulrich Gerken fertigt Zulieferteile für die Autoindustrie, die Medizintechnik sowie für die Hausgeräte- und Elektroindustrie. Häufig geht es um die schnelle Fertigung weniger Prototypen im einstelligen Bereich oder um Kleinserien zwischen 10 und 200 Exemplaren. Dafür ist der 3D-Druck ideal. Erst für größere Auflagen lohne sich die Fertigung von Spritzgussformen, die oft mehrere zehntausend Euro teuer sind. ■

Ich kümmere mich um Ihre Versicherungs- und Finanzfragen

LVM-Versicherungsagentur
Meinolf Sander

Ferdinandstr. 3
33161 Hövelhof
Telefon 05257 3775
<https://m-sander.lvm.de>



Ihr Floristik-Fachgeschäft
Stil und Blüte
Monika Schniedermann

**BETRIEBS-
FERIEN**

**Wir brauchen mal eine
kleine
Verschnauf-PAUSE**

Betriebsferien vom 26. Juli bis einschließlich 09. August 2021

GOTTESDIENSTORDNUNG

Pastoralverbund Delbrück-Hövelhof



ST. JOHANNES NEPOMUK HÖVELHOF

Jeden Samstag 17.00 Uhr Vorabendmesse

Jeden Sonntag 10.30 Uhr Hochamt

Sonntag, 03.07. 15.00 & 18.00 Uhr Firmfeier

Werktagmesse dienstags um 18 Uhr Eucharistische Anbetung und 19 Uhr Abendmesse am 06.07./13.07./27.07. Am 27.07. nur Eucharistische Anbetung.

■ Herz Jesu Espeln

Mittwochs 19.00 Uhr Werktagmesse

■ Herz Jesu Hövelriege

Dienstags 08.00 Uhr Werktagmesse

Pfarrbüro Hövelhof | Schloßstr. 11 | Tel. 93 04 81

Sie erreichen das Pfarrbüro telefonisch zu den Öffnungszeiten (montags, mittwochs, freitags von 9 bis 11 Uhr, donnerstags von 15 bis 18 Uhr) unter 0 52 57/93 04 81 oder per E-Mail an info@pv-delbrueck-hoewelhof.de.

Das gemeinsame Büro des Pastoralverbundes in Delbrück ist zu den Öffnungszeiten unter 0 52 50/5 32 12 telefonisch erreichbar.

Aktuelle Informationen entnehmen Sie bitte den Pfarrnachrichten oder informieren Sie sich auf unserer Homepage www.pv-delbrueck-hoewelhof.de

www.pv-delbrueck-hoewelhof.de

Notfall: 0160/648 34 60

NEUE KURSE FÜR FIRMBEWERBER

Flyer steht zum Download bereit

Für die beiden Herbst-Kurse zur Firmvorbereitung können sich alle Interessierten im Pastoralen Raum Delbrück Hövelhof nun anmelden.

Die Teilnehmenden erwarten „ein ansprechendes Programm zur Vorbereitung auf die Heilige Firmung“, heißt es in einer Mitteilung. Es gibt einen Kurs dienstags in Riege (vom 24. August bis 9. November) und einen donnerstags in An-

reppen (vom 26. August bis 11. November) in Anreppen. Beide Kurse beginnen abends um 19 Uhr. Die Anmeldung erfolge über die Homepage des Pastoralverbunds (www.pv-delbrueck-hoewelhof.de).

Dort steht auch der Flyer mit weiteren Infos zum Download bereit. Die Anmeldefrist für beide Kurse endet am Donnerstag, 15. Juli. ■



19. September 2021 11-18 Uhr
 Ein Tag mit Musik, Gaumenfreuden und Unterhaltung für Groß und Klein
Kleines Fest
 auf Brechmanns Hof mit Golightly & Friends
 Weitere Infos unter: golightly-music.de/kleinesfest

Muvital
 HELMUT MUSIALEK
 PHYSIOTHERAPIE & PODOLOGIE

- Sport- und Physiokinesiologie
- Individuelle Trainingspläne
- Wirbelsäulengymnastik
- Aktive Rehabilitation
- Osteoporosetraining
- Rückenschule
- Heilpraktiker (Physiotherapie)

Alter Markt 6
 33161 Hövelhof
 Tel: 0 52 57 / 93 81 00
 Inh.: Helmut Musialek

Im Internet unter www.muvital.de

ELEKTRO BELIKOW
 MEISTERBETRIEB

Bentlakestr. 93
 33161 Hövelhof
 Mobil: 0171/9578577

info@elektro-belikow.de | www.elektro-belikow.de

Tischlerei Rasche e.K.

- Holzfenster
- Haustüren
- Treppenbau
- Innenausbau
- Einbruchschutz
- Reparaturen

Tischlerei Rasche e.K.
 Inh. Ingo Rasche
 Auf dem Haupte 28
 33129 Delbrück-Ostenland
 Telefon 0 52 50/97 09 10
 Telefax 0 52 50/97 09 19

info@tischlerei-rasche.de
www.tischlerei-rasche.de

MIT HERZ UND HAND FÜR DEN ORT

Malteser suchen ehrenamtliche Unterstützer für neue Projekte

Die Malteser in Hövelhof sind an vielen Stellen sichtbar: Mit der Rettungswache an der Gütersloher Straße und der auch in diesem Gebäude aktiven ehrenamtlichen Ortsgliederung, der Malteser Kita und – nicht zu vergessen – mit der Beratungsstelle im Integrationsbüro im Rathaus.

„Leider mussten wir durch Corona einige Projekte aufschieben. Wir stehen aber in den Startlöchern und würden uns über weitere ehrenamtliche Unterstützer freuen“, sagt der neue Hövelhofer Ortsbeauftragte Norbert Franze. Der 59-Jährige, bisher in stellvertretender Position, brennt für seine neue Aufgabe. Schon seit 1977 ist er bei den Maltesern aktiv und wohnt seit 36 Jah-

ren in Hövelhof. „Das Engagement für die Malteser ist bei uns Familiensache“, beschreibt Norbert Franze seine Motivation. Auch seine Frau Monika und Tochter Barbara als Leiterin der Notfallvorsorge in Hövelhof sind bei der Hilfsorganisation schon lange dabei. Mit im Leitungsteam der Hövelhofer Malteser ist Stefan Nigge-meier als ehrenamtlicher Geschäftsführer. Beratend steht Ralf Daut, Koordinator des Malteser-Integrationsdienstes, der Gliederung zur Seite. Als Leiter des Integrationsbüros der Gemeinde ist er die Schnittstelle zu den Projekten mit und für geflüchtete Menschen. Gemeinsam wollen sie ihr Netzwerk weiter ausbauen und in Zukunft mit einer verstärkten Notfallvorsorge und Katastro-

phenschutz, Erste Hilfe-Ausbildungen, Gründung einer Jugendgruppe, Sanitätsdiensten und Angeboten im Bereich des sozialen Ehrenamtes gut aufgestellt sein.

Zusammen mit der Gemeinde Hövelhof hofft man, im September einen „Tag der offenen Tür“ zu veranstalten. Hier möchten die Malteser ihre neuen Ideen und Projekte vorstellen. Wer jetzt schon Interesse am ehrenamtlichen Engagement hat, kann sich direkt bei Norbert Franze unter Tel. (01 71) 3 29 11 05 oder norbert.franze@malteser.org informieren. Aktuelles auch unter: www.malteser-hoewelhof.de und www.facebook.com/malteserhoevelhof.



Neuer Malteser-Chef:
Norbert Franze.



Malteser
...weil Nähe zählt.

Fon: 05250/ 98780

Werkstatt & Handel

www.autohaus-protte.de

PROTTE

Bursdamm 1
Delbrück-Ostenland

NEU- & GEBRAUCHTWAGEN JAHRESWAGEN ABSCHLEPPDIENST
KAROSSERIEINSTANDSETZUNG KFZ-WERKSTATT AUTOWÄSCHE

!!! URLAUBSZEIT (endlich wieder) und Du brauchst PLATZ??? !!!



**BMW
520d
Touring**

15.890,-

Baujahr: 11.2016, ca. 131500 km, Diesel, 140 KW, Automatik, Schwarz, Einparkhilfe, Navigation, Bi-Xenon, Klimaautomatik, Sitzheizung, elektr. Heckklappe, LM-Felgen, MF-Lenkrad, Geschwindigkeitsbegrenzer, usw...



**Audi A6
Avant 3.0
TDI
Quattro**

23.290,-

Baujahr: 01.2016, ca. 117500km, Diesel, 160 KW, Automatik, Schwarz, Anhängervorrichtung, Navigation, Lederausstattung, Bluetooth, Einparkhilfe, LM-Felgen, Tempomat, Standheizung, Sitzbelüftung, usw...



**Ford
S-Max
2.0 EcoBlue
7.SITZER**

21.280,-

EU-NW mit TZ, 150 PS, Benziner, DSG/Automatik Getriebe, Schwarz-Metallic, LED Scheinwerfer, Navigation, Klimaautomatik, Sitzheizung, Einparkhilfe, Bluetooth, ACC, Spurassistent, abgedunkelte Scheiben, LM-Felgen, Dachreling, MF-Lenkrad, Kamera, u.v.m.

WERKSTATT-SERVICE

- ✓ Reparatur aller Fabrikate
- ✓ Karosserie-Instandsetzung
- ✓ Glasbruchschaden
- ✓ Reifen: Service und Verkauf
- ✓ Abschleppdienst
- ✓ Mietwagen

Weitere 60 Fahrzeuge im Angebot.

Finanzierung - Garantie Inzahlungnahme möglich.



christian pollmeier
Ideen nach Maß!

Christian Pollmeier
Wassermannsweg 53
33161 Hövelhof

Fon: 05257.933516
Mobil: 0171.5821244

- individuelle **Carports & Überdachungen**
- hochwertiger **Trocken- & Akustikbau**
Trennwände, abgehängte Decken, ...
- **Beratung, Planung & Ausführung**

www.dacarpo.de

Individuell - Schnell - Zuverlässig

- Wir fertigen alles, was Sie für den Gartenmöbel- oder den Helmbereich wünschen
- Verwendung von **hochwertigen und besonders strapazierfähigen Outdoorstoffen**, z.B. SWELA SOFT, weiterentwickelter **Markisenstoff, trocken schnell, permanent wasserabweisend**
- Alle Polster mit verdecktem Reißverschluss und waschbar
- Wendekissen in kariert, gestreift und uni



Bleiben Sie gesund!

• made In Germany

Die Kissenmacher · Anita und Dieter Ilkens
Oestervenn 37 · 33758 Schloß Holte-Stukenbrock
Telefon 0 52 07/9 91 35 61 · Fax 0 52 07/9 91 35 62
Info@die-kissenmacher.de · www.die-kissenmacher.de



GOTTESDIENSTORDNUNG

Evangelische Johannes-Kirchengemeinde



JOHANNESKIRCHE

04.07.	5. So. n. Trinitatis, Sonntagsgottesdienst, Pfarrer Richter	10:30 Uhr
07.07.	ökumenisches Friedensgebet	18:00Uhr
11.07.	6. So. n. Trinitatis, Sonntagsgottesdienst, Pfarrer Richter	18:00 Uhr
18.07.	7. So. n. Trinitatis, Sonntagsgottesdienst, Pfarrer Richter	10:30 Uhr
25.07.	8. So. n. Trinitatis, Sonntagsgottesdienst; Pfarrer Richter	18:00 Uhr

Die Sonntagsgottesdienste finden unter den aktuellen Auflagen des Landes NRW, der EKvW sowie dem erlassenen Hygieneschutzkonzept der Ev. Kirchengemeinde Hövelhof statt. Dieses finden Sie auf unserer Homepage unter www.kirche.hoevelhof.de

Zur Zeit hat die Johanneskirche leider nur begrenzte Plätze, es besteht Maskenpflicht beim Ein- und Ausgang und auf Gemeindegesang muss weiterhin verzichtet werden. Auch am zugewiesenen Platz muss der medizinische Mund- und Nasenschutz wieder getragen werden. Der Mindestabstand von 1,5 m ist zwingend einzuhalten.

Pfarrbüro Dirk Kaiser | Breslauer Str. 2 | Tel. 24 05
(Di. 15–19 Uhr, Fr. 9–12.30 Uhr oder nach Vereinbarung.
In dringenden Fällen: 0172/4 60 48 49)

Pfarrer Richter | Breslauer Str. 2 | Tel. 24 05
Küsterin Katrin Kaiser | Buschweg 7 | Tel. 93 49 02
Organist Matthias Duchow | Tel. 0176/53 42 13 81

AUSGABE VON SCHULMATERIAL



Die Schulmaterialkammer der evangelischen Johannes-Kirchengemeinde, Breslauer Straße 2, Tel. 24 05 (Dienstag von 15 bis 19 Uhr, Freitag von 9 bis 12 Uhr) ist am Mittwoch, 18. August, in der Zeit von 16 Uhr bis 17 Uhr geöffnet. Mittels einer Materialliste (durch die Schulen und Kindergärten verteilt oder im Internet unter pad-kg-hoevelhof@kkpb.de) können Interessierte in Ruhe alle benötigten Sachen ankreuzen und dann wieder zurücksenden oder im Büro bei Herrn Kaiser bis 9. Juli abgeben. Am 1. September besteht noch einmal die Möglichkeit, restliche Materialien in der Zeit von 16 bis 17 Uhr zu holen. Mitzubringen sind ein gültiger ALG-II-Bescheid oder Berechtigungsnachweis

sowie der Personalausweis oder Pass. Kinder dürfen das Material nicht abholen. Es gelten weiterhin die Maßnahmen der Corona-Schutzverordnung, also Maske tragen, Abstand halten, möglichst nur eine Person für das Abholen. Wer das große Glück hat, nicht auf die Schulmaterialkammer angewiesen zu sein, kann Herz zeigen und zu den Büro-Öffnungszeiten gut erhaltene Tornister, Etuis und Sportbeutel bei dem Wechsel zu einer weiterführenden Schule abgeben. Auch jede noch so kleine Geldspende hilft der Schulmaterialkammer. Zusätzlich werden Menschen gesucht, die bei der Ausgabe von Schulmaterial fünfmal jährlich helfen möchten.



Evangelische Kirche von Westfalen

www.kirche-hoevelhof.de

Birgit's mobiler Frisuren Service

Ihr ganz persönliches Haar Styling bei Ihnen zu Hause

Ich freue mich auf Ihren Anruf
Ihre Birgit Weber
05257 977099 0175 2347512 www.bmfs.eu

**NEU IM WEBSHOP:
PROSPEKTHÜLLEN**

senneproducts.de/shop

volksbank-dh.de

Sonnige Aussichten für die Zukunft.

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Schule beendet
Schön, wenn man viel Zukunft vor sich hat. Doch wem sich viel Zeit und viele Möglichkeiten bieten, der muss auch viele Entscheidungen treffen.
Wir wissen, wie man sich Ziele setzt und ihnen näherkommt.
Jetzt Termin vereinbaren (Tel. 05250 9855-0) und genossenschaftlich beraten lassen.

**Volksbank
Delbrück-Hövelhof eG**

HELPER FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG GESUCHT

Die Lebenshilfe bietet Möglichkeiten für Engagierte

Die Lebenshilfe Paderborn engagiert sich seit 1997 im Kreisgebiet für Menschen mit Behinderung sowie für Inklusion in die Gesellschaft. Der Verein bietet ambulante Unterstützungen an in den Bereichen Familienunterstützung, Freizeit, Schule und Wohnen. Für den Fachbereich Familienunterstützender Dienst sucht die Lebenshilfe regelmäßig engagierte und zuverlässige Personen, die Lust und Zeit haben, sich ehrenamtlich zu engagieren. Es handelt sich bei der Tätigkeit um individuelle Begleitungen von Menschen mit Behinderung verschiedenen Alters. Konkret gesucht werden laut einer Mitteilung derzeit auch Assistenzkräfte in Hövelhof für Kinder und Jugendliche mit verschiedenen Handicaps. Bei Kindern gibt es viele spielerische Elemente innerhalb der Betreuung, drinnen oder draußen, je nach Wetter und Jah-

reszeit. Bei Jugendlichen und Erwachsenen geht es häufig darum, die Freizeit unabhängig von den Eltern zu gestalten, etwa bei Spaziergängen, einem Stadtbummel oder Ausflügen. Für eine Betreuung werden wöchentlich rund zwei bis vier Stunden aufgebracht, die mit einer angemessenen stundenweisen Aufwandsentschädigung ausgeglichen werden. Vorerfahrungen seien für die Tätigkeit nicht erforderlich. In einer 30-stündigen Basisqualifikation werde das nötige Wissen kostenlos vermittelt. Bereits vorhandene Kenntnisse könnten anerkannt werden. In Teamtreffen, Begleitseminaren und Fortbildungen bestehe die Möglichkeit, sich mit Kollegen auszutauschen oder sich zusätzliche fachliche Informationen einzuholen. Bewerber können sich per E-Mail an familie@lebenshilfe-paderborn.de wen-



Die Assistenzkräfte unterstützen im Alltag.

den oder per Post an die Lebenshilfe e.V., Auenweg 6, 33102 Paderborn. Zudem gebe es einen Bewerberbogen auf www.lebenshilfe-paderborn.de

unter lebenshilfe-paderborn.de unter „Über uns/Stellenangebot“ aus. Rückfragen werden beantwortet unter Tel. (0 52 51) 68 98 50. ■

Haustüren aus Aluminium
Für mehr Stabilität und Sicherheit

OEW VALU

33161 Hövelhof
Industriestraße 33
Telefon (05257) 98 97-0 • Fax -10
info@oewi.de • www.oewi.de

Wir produzieren 100% made in Germany in Deutschland

Hausüren Vordächer Fenster Wintergärten Terrassenüberdachungen Kunststoff-Fenster Fliegengitter Fassaden Edelstahlvordächer

Seit 1988

Hausschlachtereier
Werner
Wecker

**Wir machen Urlaub vom 19. – 31.07.2021
und sind ab Montag, 02.08.2021
wieder für Sie da!**

Inh. Fleischereimeister Manuel Wecker
Kösterweg 10 · 33161 Hövelhof · Tel.: 05257 - 4985

JETZT WIEDER FRÜHSPORT IM SCHLOSSGARTEN



Wer den Tag aktiv beginnen, Energie tanken und dabei etwas für die Gesundheit tun möchte, hat jetzt mitten in Hövelhof wieder ganz zwanglos Gelegenheit dazu. „Aktiv in den Tag“ lautet immer mittwochs der Titel eines 30-Minuten-Workouts für alle, die sich körperlich fit halten und aktiv in den Tag starten möchten. Geleitet werden die Übungen vom Hövelhofer Personal-Trainer Andreas Werneke, der sich vom Ordnungsamt

grünes Licht für die Neuauflage des Angebots geholt hat. Beginn ist immer um 8 Uhr im Schlossgarten vor dem Jagdschloss. Möglich ist das Angebot durch die Unterstützung der Sennege- meinde Hövelhof und des Pastoralverbands.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, auch eine Matte oder Ähnliches wird laut Werneke nicht benötigt. Bei Regen entfallen die Aktivitäten. ■

WIR REPARIEREN IHRE UHR



Uhrmacher Biebricher
Zertifizierter Meisterbetrieb

Eichenweg 14
33758 Schloß Holte-Stukenbrock
t. + 49 5207 87643
e. ralf.biebricher@online.de



Leicht wie ein Schmetterling auf den Beinen!
Anja Grabenströer-Tobisch
Ärztl. geprüfte
Fußpflegerin, Kosmetikerin und Masseurin



Seit 1992 für Ihr Wohlbefinden unterwegs mit
Fußpflege und Massagen

Abend: Tel. 05207/9871340
Tag: Mobil 0173/9760896

Nur Hausbesuche
Termine nach telef. Vereinbarung

www.bisplinghoff-online.de
Bisplinghoff
BAD · WÄRME · SOLAR · SERVICE

Moderne Heizungen oder ein neues Bad?

jetzt bis zu 50% Förderung auf Biomassekessel

PB: Hatzfelder Str. 23 · 33104 Paderborn · 0 52 54/26 65
SHS: Paderborner Str. 49 · 33758 Schloss Holte-Stukenbrock · 0 52 07/91 56-0

www.bisplinghoff-online.de

malerfachbetrieb
atthias
üller

- Malerarbeiten • Parkettschleifarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten • Fassadengestaltung

Kirchstraße 27 | 33161 Hövelhof Tel. 0 52 57 / 62 58 | Fax 0 52 57 / 93 46 98
Mobil 01 71/1 28 53 39 - e.mail: mueller-hoewelhof@t-online.de



Kirsten Henkemeyer

Besuch uns



Feldweg 7 | 33758 Schloß Holte-Stukenbrock

TELEFON 05207 872 29

MOBIL 0151 615 681 58 oder 0151 442 547 36

E-MAIL palloncino.dasballonstuebchen@gmail.com

WEB www.palloncino.de

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag-Freitag 14.30-18.30 Uhr | Samstag 10-15 Uhr

Sanitär + Heizung

Athens

Jetzt **NEU**: Der Besserkessel „SolvisBen“



- Gas
- Öl
- Heizung
- Frischwasser
- optional
- Solar
- Photovoltaik



Jetzt mehr erfahren

Wärmepumpen | Solarthermie | Holzpellets | Gas/Öl-Brennwert | Bäder

Mergelweg 21 | 33161 Hövelhof | 0 52 57 / 9 77 98-0 | www.athens-hoewelhof.de

SOMMER IN DER SENNEBÜCHEREI



In der Zeit vom 5. Juli bis zum 13. August ist die Sennebücherei nur dienstags von 15 bis 18 Uhr und mittwochs von 9 bis 12 Uhr geöffnet. Wer noch Lektüre für den Urlaub braucht, aber keinen Platz mehr im Koffer hat, ist mit der Onleihe gut beraten.

Zu finden unter www.sennebuecherei.de. Der Sommerleseclub läuft bereits auf Hochtouren. Die Anmeldung dazu ist jederzeit möglich. Weitere Infos unter www.sommerleseclub.de

Joh. Relard

Garten- & Landschaftsbaumeister

Planung u. Ausführung aller Neu- und Umgestaltungen wie z.B.

- Naturstein- u. Pflasterarbeiten
- Zaunbau - Gehölzschnitt
- Teichbau u. Wasserspiele
- Pflanz- u. Pflegearbeiten
- Rollrasen, Grabgestaltung u.v.m.



Tel. 05257 / 940 182

www.relard.de

Klausheider Straße 64 · 33161 Hövelhof
Fax 05257 / 934 255 · D2 Fu 0172 / 98 244 91

Ihr Experte für
Gärten & Landschaft



Meisterbetrieb seit 1953

Dächer • Fassaden • Abdichtungen
Gerüstbau • Solartechnik • Dachbegrünung

Zieglerstr. 12
33161 Hövelhof

Telefon 0 52 57 / 53 43
Telefax 0 52 57 / 64 07

info@loehr-bedachungen.de www.loehr-bedachungen.de



Auto - Fahrdienste

Krankenfahrten sitzend (PKW-Taxi)

im Rollstuhl und liegend

im Krankenliegewagen (KTW)

Tel.: (05257) 40 20 oder 99 99 00

ELEKTRO FORTMEIER

Meisterbetrieb

Alte Poststrasse 110 33161 Hövelhof
Tel. 05207/9872620 Mobil. 0151/15625863
www.elektro-fortmeier.de - info@elektro-fortmeier.de

Waldemar Merkel zum Immobilienverkauf in Krisenzeiten: Darauf sollten Eigentümer beim Verkauf ihrer Immobilie 2021 achten!



Herr Merkel, ein ehrlicher Blick auf den aktuellen Immobilienmarkt: Lohnt es sich in Zeiten der Pandemie überhaupt, eine Immobilie zum Verkauf anzubieten?

„Diese Frage ist durchaus berechtigt. Denn die Immobilienpreise haben einige Schwankungen hinter sich: Anfang 2020, als die Pandemie gerade in die erste Hochphase startete, gingen die Nachfragewerte für Wohn- und Gewerbeimmobilien für einige Zeit zurück. Mittlerweile steigen die Zahlen jedoch wieder deutlich - insbesondere im Bereich von Immobilien als Kapitalanlagen, da diese Anlageform nach wie vor als besonders krisensicher gilt -, sodass für 2021 und 2022 mit einem anhaltenden Aufschwung zu rechnen ist. Im Umkehrschluss bedeutet dies, dass der Immobilienverkauf für Eigentümer in nächster Zeit sehr profitabel sein kann, wenn sie von einem kompetenten Partner unterstützt werden, der die Chancen der aktuellen Marktlage wirklich zu nutzen weiß.“



Entsprechend empfiehlt sich – insbesondere in finanziell angespannten Zeiten wie diesen – für den Verkauf von Wohn- und Gewerbeimmobilien die Zusammenarbeit mit einem erfahrenen Immobilieneinkäufer-Unternehmen, das Ihre Immobilie zu 100% fair bewertet und Sie zuverlässig durch alle Phasen des Verkaufs begleitet.

Die Waldemar Merkel Liegenschaften GmbH ist auf den deutschlandweiten Ankauf von Bestandsimmobilien spezialisiert. Gemeinsam mit seinem Team aus erfahrenen Immobilienexperten hat es sich Waldemar Merkel zum Ziel gesetzt, alten Immobilien eine zweite Chance zu geben, sie gemäß der aktuellen Energieeinsparungsverordnung zu sanieren und ihnen auf diese Weise zu neuem Glanz zu verhelfen. Als TÜV-zertifizierter Gutachter für Immobilienwertermittlung (und damit gesetzlich zu einer fairen Bewertung verpflichtet) begleitet Sie Waldemar Merkel persönlich durch den gesamten Verkaufsprozess Ihrer Immobilie, von der ersten Kontaktaufnahme bis zum erfolgreichen Notartermin.

Wenn auch Sie Ihre Immobilie verkaufen und dabei von der fairen Bewertung eines TÜV-zertifizierten Gutachters profitieren möchten, kontaktieren Sie Waldemar Merkel gern direkt unter Telefon 05251 3907252 oder informieren Sie sich über alle angebotenen Services im Bereich Immobilienbewertung und Immobilienverkauf unter www.waldemar-merkel.de



NEUES WAGEN, TRADITIONEN BEWAHREN

Ein neuer Ort des Beisammenseins



ORTSKERN BELEBEN UND BEGEGNUNGEN ERMÖGLICHEN

Den Blick auf den Schlosspark gerichtet und im Sommer unter schattenspendenden Bäumen sitzen. Alte Bekannte treffen und neue Freundschaften schließen. Ein neuer Ort der Begegnung und der Geselligkeit sowie des freundschaftlichen Austauschs soll die Ortsmitte unserer Sennegemeinde weiter beleben.

WIRTSHAUS UND BIERGARTEN

Ungezwungenes Beisammensein in gemütlichem und urigem Ambiente. Möglich wird dies in einem neuen Wirtshaus samt Biergarten. Um den heutigen Anforderungen der Gastronomie zu genügen und den Ansprüchen der Gäste gerecht zu werden, ist ein moderner Grundriss bei ähnlichen Gebäudedimensionen erforderlich. Dies ist nur mit einem Neubau möglich, der den Baustil der historischen Gebäude Hövelhofs aufgreift.

Zugleich strahlt ein so gestaltetes Wirtshaus Heimatverbundenheit aus und spiegelt die Historie unserer Sennegemeinde wider.

So wird die heutige Gestaltung des Ortskerns der Vergangenheit gerecht und gleichzeitig wird an der Geschichte von morgen geschrieben.



WIR BLEIBEN IM GESPRÄCH

Die CDU der Sennegemeinde Hövelhof wird in gewohnter Form die Bürgerinnen und Bürger an allen wichtigen Themen und Projekten weiterhin aktiv beteiligen.

„Wir hören zu. Wir sind offen für Anregungen und Ideen und selbstverständlich auch für Kritik“, erklärt CDU-Vorsitzender Tobias Steinrücke. Sprechen Sie uns an oder hinterlassen Sie eine Nachricht unter info@cdu-hoewelhof.de, sodass wir im Rahmen unserer repräsentativen Demokratie die Zukunft gestalten und Neues wagen.



Weitere Informationen finden Sie unter www.cdu-hoewelhof.de

Wir freuen uns auf Ihre Anregungen.

CDU Hövelhof
vertreten durch Tobias Steinrücke
Buschriege 57a
33161 Hövelhof



Facebook: [www.facebook.com/CDU Hövelhof](https://www.facebook.com/CDU-Hoewelhof) · Instagram: www.instagram.com/cdu.hoewelhof
Web: www.cdu-hoewelhof.de · Youtube: CDU Hövelhof

ViSdP: CDU Gemeindevorstand Hövelhof · Buschriege 57a · 33161 Hövelhof
Vorsitzender: Tobias Steinrücke · E-Mail: t.steinruecke@gmx.de
Gestaltung, Satz & Layout: medienstätt GmbH, Menden · www.medienstätt.de
Fotos: CDU Gemeindevorstand Hövelhof, © Thorsten Hennig



ABSCHLÜSSE FRANZ-STOCK-REALSCHULE

Unter ganz besonderen Umständen hat die Franz-Stock-Realschule in diesem Jahr ihre Abschlussfeier gefeiert. Nach mehr als einem Jahr Corona erhielten alle 82 Schüler

der Klassen 10a bis 10c ihre Zeugnisse wieder in der Aula. Wegen der Corona-Verordnungen wurden die Zeugnisse klassenweise ausgeteilt und die Schüler durften nur ihre El-

tern mitbringen. Eine anschließende Feier musste leider erneut ausfallen.

Rektor Jochen Welschmeier verabschiedete die Mädchen und Jungen mit den besten Wünschen für die Zukunft und lobte ihr Engagement trotz der schwierigen Situation: „Ihr habt in diesem Jahr nicht Corona zum Thema eurer Entlassfeier gemacht, obwohl die Pandemie den größten Teil eures Abschlusses bestimmt hat. Ihr habt versucht, das Beste aus der Situation zu machen und habt in den letzten Tagen eine positive und manchmal

eine ausgelassene Stimmung in der Schule gezeigt. Dafür ein großes Lob.“

Von den 82 nun ehemaligen Realschülerinnen und Realschülern erhielten 20 die Fachoberschulreife und 62 den Qualifikationsvermerk. 35 werden Berufskollegs in der Nähe besuchen, 18 gehen in die Oberstufe von Gymnasien und Gesamtschulen und 29 fangen eine qualifizierte Berufsausbildung an. Darunter sind alle Berufssparten – vom Landschaftsgärtner über Tischler bis zu Pflegefachkraft oder IT-Systemelektroniker. ■

10A, CHRISTINE SCHWARZE



Amina Abdik, Perusa Abdik, Diellza Abdullahu, Jannes Art, Marie-Christin Berens, Franca Block, Dominik Fortmeier, Nils Fortmeier, Keanu Hellmich, Adrian Hermbusche, Mika Iversen, Jan-Hendrik Josen, Enes Karaboga, Lean Oliver Keimeier, Julian Keksel, Merle Liekmeyer, Emily Littau, Daniel Mamaev, Lucy Müller, Ronja Pollmeier, Maurice Rosin, Marvin Schubert, Lina Stang, Maximilian Telwak, Evelyn Wins und Bleona Zariqi.

10C, RAIK MÖBIUS



Nico Athens, Celine Bartsch, Doreen Braade, Sara Brockpähler, Ihsan Deniz, Richard Gerlach, Jasmine Graßhof, Marlen Greitens, Emma Grosser, Mia Grzesko, Allyson Hänsch, Nils Hörnlein, Linda Kilz, Paul Leinung, Kimi Linnartz, Simon Marxcord, Jessica Nübel, Louis Oistruch, Maximilian Oistruch, Renic Pauluschat, Elaine Reddeker, Danny Sabelfeld, Eileen Schatz, Linus Sostmann, Mira Warzecha, Niklas Wiethoff und Siella-Sina Zemelka.

10B, MARGRET KAUPMANN



Thilo Altmann, Justus Antpöhler, Mohamednazir Ay, Laura Boldt, Elian Braun, Caroline Brestel, Clara Carius, Mathis Dusterhus, Charlotte Filthaut, Leann Gaidies, Marie Güse, Marc Heinrichsrüscher, Leonie Heitjohann, Kai Uwe Hoppe, Inia Jung, Lena Koch, Ewelina Krylov, Jonas Leuschner, Melissa Lutz, Max Müller, Jennifer Nissen, Maximilian Pachur, Joel Repp, Carla Runte, Elias Sandbothe, Emily Tessmann und Collin Vullhorst.

ABSCHLÜSSE KROLLBACHSCHULE

Die positive Entwicklung der Corona-Situation in den vergangenen Wochen hat in diesem Jahr auch eine gemeinsame Verabschiedung der Abschlussklassen der Krollbachschule erlaubt. Mitte Juni wurden 42 Schülerinnen und Schülern nach einem obligatorischen Gang über den roten Teppich ihre Abschlusszeugnisse durch Schulleiter Michael Stolpmann und die jeweiligen Klassenleitungen überreicht. Dabei war im Rahmen der Hygieneschutzmaßnahmen eine Trennung der Klassen notwendig, die dann aber zum gemeinsamen feierlichen Abschluss auf dem Schulhof aufgehoben werden konnte. In einem gemütlichen Zusammensein war es schließlich möglich, bei wunderschönem Wetter auf dem Schulhof bei erfrischenden Getränken, unterhaltsamen Texten und Reden sowie netten Gesprächen mit Eltern, Lehrern sowie Schülerinnen und Schülern

den Tag gebührend ausklingen zu lassen. Mit Präsenzunterricht, Lockdown, erfreulicherweise glücklichem Praktikum, Wechselunterricht und wieder Präsenzunterricht waren die Lernbedingungen für die Schüler zuletzt nicht immer leicht und erforderten viel Selbstständigkeit und Eigenverantwortung. So ist die Freude groß, dass auch in diesem Jahr viele Schülerinnen und Schüler, insbesondere aus der Praktikumsklasse, eine betriebliche Ausbildung beginnen. Ein weiterer Teil der Absolventen setzt die schulische Karriere in den Berufskollegs und der gymnasialen Oberstufe fort. Die Krollbachschule wünscht allen Schülerinnen und Schülern alles Gute, viel Erfolg auf ihren Wegen und freut sich auf ein Wiedersehen bei künftigen öffentlichen Veranstaltungen. ■

10A, SUSANNE GAERTNER & HEINZ-DIETER VÖLKER



Fatima Ayobi, Stacy Boos, Juliane Dors, Jennifer Fritz, Antonia Gert, Maurice Holz, Wiktorija Kieltyka, Daniel Kopp, Calvin Plaumann, Timon Rößler, Karina Schipilov, Hagen Strughold, Melina Verweij und Markus Wiens.

10B, MARC RENNER & GITTA MOLLEMEIER



Fiona Aistermann, Mario Antunovic, Noah Aydin, Anastasia Bauer, Nika Geguchadze, Eduard Geier, Lisa Göke, Chantal Hammelmann, Jonas Jakobs, Marie Körner, Fabian Körner, Steffen Mantei, Luca Münsterteicher, Niklas Priebe und Moritz Tienenkamp.

10AP, MICHAEL HELD & CHRISTIAN PRIOR



Ansgar Berens, Adelin-Patrik Bogdan, Viktoria Brestel, Marie Brock, Annika Buschmeier, Severio Cakir, Jason Deppe, Anja-Sophie Hann, Benedikt Hansjürgens, Leonie Mac, Lukas Menke, Joelle Orth und Fabian Riese.

FLIESEN RA ... Handwerk aus Meisterhand!
GELLERMANN

Vereinbaren Sie jetzt Ihren individuellen Beratungstermin!

- 📍 Josef-Förster-Straße 2
33161 Hövelhof
- ☎ 0 52 57 / 94 05 70
- 🕒 Mo - Fr 8.00 bis 17.00 Uhr
Sa 8.00 bis 12.00 Uhr
- 🌐 www.fliesenrage.de



MEHRWEGGETRÄNKE ZUM SUPER-SOMMER-PREIS!

IM **elli**
...frisch, gesund & lecker!

&

E **center**
EDEKA **LÜNING**



COCA COLA

versch. Sorten
1l = 0,77 €
zzgl. 4,50 € Pfand
12x1l PET-Flasche



MONATS-PREIS

9,29€

CAROLINEN MINERALWASSER

versch. Sorten, 1l = 0,37 €
zzgl. 4,50 € Pfand
12x1l PET-Flasche



MONATS-PREIS

4,44€

KROMBACHER PILS

versch. Sorten
1l = 1,10 / 1,38 €
zzgl. 3,10 / 3,42 € Pfand
20x0,5l / 24x0,33l Flasche



MONATS-PREIS

10,99€



Elli-Markt Hövelhof
Ferdinandstraße 2 | 33161 Hövelhof

EDEKA center LÜNING Hövelhof
Bielefelder Straße 19 | 33161 Hövelhof

Herausgeber: Elli Handelsmarkt GmbH & Co. KG | Westerwieher Str. 33 | 33397 Rietberg

UNSERE GETRÄNKELIEFERANTEN AUS DER HEIMAT



**OBSTKELLEREI
BRAUTMEIER –**
SAFTIGES AUS DELBRÜCK-OSTENLAND!



PAEHLER SCHNAPS
AUS RIETBERG



DRUFFEL BRENNEREI
AUS RIETBERG



JOSEFS BIER
WIRD IN BAD LIPPSPRINGE GEBRAUT



HAVARIE
BRAUMANUFATUR AUS DELBRÜCK



PADERBORNER BIER
AUS DEM PADERBORNER LAND



**CAROLINEN
MINERALWASSER**



VON HERZEN AUS
UNSERER HEIMAT



**WARBURGER
WALDQUELL**



HOHENFELDER
AUS LANGENBERG



DETMOLDER BIER
BRAUEREI AUS DETMOLD



HÖVELHOF

Allee 56 | 33161 Hövelhof
Tel. 98 93-0, Fax 98 93-900
www.caritas-hoewelhof.de
info@caritas-hoewelhof.de

Wohn- und Pflegeheim „Haus Bredemeier“

Anna Dusch
Tel. 98 93-135
heimleitung@
caritas-hoewelhof.de

Ehrenamtliches Engagement

Bettina Reller-Wiese
Tel. 98 93-510
LeitungSD@
caritas-hoewelhof.de

Tagespflege

Annika Sandbothe
Tel. 98 93-153
LeitungTagespflege@
caritas-hoewelhof.de

Ambulante Pflege/ Betreuung/ Wohngemeinschaften

Mechthild Piskol
Tel. 98 93-504
93 83-94 13
Fax 93 83-94 20
Mobil 0171/5 06 43 82
Leitung-sozialstation@
caritas-hoewelhof.de

Pflegestützpunkt Paderborner Str. 35 b

Mo. – Mi., Fr.: 8 – 12.30 Uhr
Do.: 13.30 – 17 Uhr
Tel. 9 37 50 53

Hospizgruppe

Angelika Fortströer
Tel. 98 93-504
Mobil 0160/784 21 66
Hospiz@caritas-hoewelhof.de
Treffen dienstags von
16 – 18 Uhr an der
Paderborner Str. 35b.
Aktuell finden keine Treffen
der Hospizgruppe statt.

Spendenkonto

Für alle Bereiche bitte
Verwendungszweck angeben:
VB Delbrück-Hövelhof eG
IBAN:
DE14 4726 2703 7814 6026 00
BIC: GENODEM1DLB

RÜCKKEHR DES EHRENAMTES INS ALTENZENTRUM



Da lacht nicht nur die Sonne: die liebevollen Spazierfahrten am Montagmorgen sind wieder gestartet.

Nach vielen Monaten covidgeschuldeter Zwangspause ist es nun soweit: die zahlreichen ehrenamtlichen Kolleginnen und Kollegen können nach langer Unterbrechung wieder im Haus begrüßt werden, da viele inzwischen den vollen Impfschutz besitzen. So wird es musikalische Angebote wie Harfenspiel geben, Bewegungsrunden zu Musik, seelsorgerische Programmpunkte, wie die Hauskommunion oder Rosenkranzandachten, hauswirtschaftliche Aktivitäten wie Waffelbacken, Gesellschaftsspiele oder Skatrunden. Die motivierten Helferinnen und Helfer setzen ihre Talente und Fähigkeiten ein, um Freude zu den Menschen zu bringen und Vertrautes und Traditionelles aufleben zu lassen, aber auch innovativ zu sein. Als neuestes Projekt findet sich aktuell eine Gruppe von Interessierten, die mit einer Fahrradrickscha Senior*innen spazieren fahren möchten.

Es ist nicht selbstverständlich, dass ehrenamtliches Engagement in der Krise erhalten geblieben ist, da viele Menschen in diese Zeit eigene Sorgen und Probleme hatten. Mit der Rückkehr der Ehrenamtlichen lebt daher ein Teil der Kultur der Freiwilligenarbeit wieder auf, auf die sich der e.V. in Hövelhof begründet hat. Die Bewohnerinnen und Bewohner und auch das Personal sind sehr glücklich und dankbar darüber, schauen optimistisch in die Zukunft und hoffen, auch bald wieder in die Kooperationen mit Schulen und Kindergärten einzusteigen.

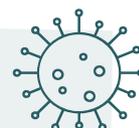
Haben Sie Interesse, sich ehrenamtlich zu engagieren? Ihre Ansprechpartnerin Frau Reller-Wiese freut sich auf einen Anruf oder eine Mail und überlegt gemeinsam mit Ihnen, was ein Einsatzfeld für Sie sein könnte: (0 52 57/98 93-510 oder LeitungSD@caritas-hoewelhof.de). ■

KOSTENFREIE BERATUNGEN



Angeboten werden folgenden Sprechstunden im Pflegestützpunkt an der Paderborner Straße 35b: Offene Sprechstunde zum Thema „Alles was im Alter und bei Pflegebedürftigkeit wichtig ist“, an jedem Montag von 16.30 bis 19 Uhr sowie Demenzsprechstunde für Angehörige von Menschen mit dementiellen Veränderungen am ersten Mittwoch im Monat, 16.30 bis 19 Uhr. Nächster Termin ist der 7. Juli. Eine Anmeldung zu den kostenfreien Beratungen ist nicht notwendig.

SCHUTZ VOR COVID-19 BEI BESUCHEN IN DER EINRICHTUNG



Es gilt die jeweils aktuelle Coronaschutzverordnung sowie die Corona Testverordnung des Landes NRW. Über die aktuellen Modalitäten der PoC Testpflicht und der Besuchsregelungen informieren Sie sich bitte auf der Homepage.

EINSTUFUNGS- MANAGEMENT



Das ambulante Pflegeteam unterstützt und berät dabei, den richtigen Pflegegrad zu erhalten. Das Erstgespräch ist kostenlos. Infos bei Mechthild Piskol, Tel. 93 83 94 -13.

„Speed-Dating Pflege“

am 21. Juli 2021 ab 17:00 Uhr

- Du bist Pflegefachkraft?
- Du hast Erfahrung als Pflegehilfskraft oder Interesse daran, einen Quereinstieg in der Pflege zu wagen? Du überlegst, ob Du nochmal was ganz Neues ausprobieren willst und in Dir verborgene Talente schlummern?
- Du interessierst Dich für eine Ausbildung als Pflegefachmann (m / w / d)?



Wir informieren Dich in lockerer Atmosphäre über:

- Freie Stellen in unseren verschiedenen Einsatzbereichen
- Unsere vielfältigen Fort- und Weiterbildungsangebote und unsere gute Bezahlung
- Die generalistische Pflegeausbildung, die Du bei uns absolvieren kannst
- Die Möglichkeiten, ein Praktikum oder einen Bundesfreiwilligendienst zu machen

Du hast die Möglichkeit, direkt und unverbindlich ein Bewerbungsgespräch zu führen.

Unser Job Speed Dating findet statt am Mittwoch, den 21.7.2021 von 17:00 – 19:00 Uhr in unserem Caritas Pflegestützpunkt Hövelhof, Paderborner Str. 35 b in Hövelhof (am Lidl, im Erdgeschoss des Ärztehauses).

Damit auch alles sicher ist: wenn Du einen Nachweis über eine Impfung oder Genesung hast – prima!

Wenn nicht – kein Problem! Bring bitte einen aktuellen negativen Test mit, den können wir alternativ für Dich organisieren. Ruf einfach an oder schreib, auch wenn Du andere Fragen hast. 05257 / 9893-0 oder info@caritas-hoehelhof.de

Wir freuen uns schon, Dich kennenzulernen.
Trau Dich und komm einfach vorbei!



Caritas-Altenzentrum Hövelhof e.V.
Allee 56, 33161 Hövelhof · Tel.: 05257 / 9893-0 · info@caritas-hoehelhof.de

Gunther Wolff

Tischlermeister

Möbel • Fenster • Türen

Ladenbau • Trockenbau • Innenausbau

Holzfußböden • Holzterrassen • Carports

Telefon 0 52 57/94 02 79
Mobil 01 74/9 74 05 99

Waldweg 14
33161 Hövelhof



Ihr mobiler Tischlerservice

www.tölke-stukenbrock.de



TÖLKE

Orthopädie - G
Schuhtechnik P

... weil Deine Füße wertvoll sind!

bequeme Schuhmode

eigene Meisterwerkstatt

Hauptstraße 98 · Stukenbrock · Telefon: 0 52 07 / 95 75 93 1

MÄHEN - OHNE MÜHEN.

169,-- EURO €

Unverbindliche Preisempfehlung
des Herstellers: XXX,- €



STIHL®

Die STIHL Motorsense FS 38:

- einfach zu starten und bequem zu bedienen
- bestens geeignet für präzise Rasenkanten und kleine Rasenflächen
- perfekt zum Auslichten von Dickicht

Wir beraten Sie gern!

Bernhard Schiermeier

Land- und Gartentechnik

Espelnerstr. 103 Tel. 05294 / 249

33161 Hövelhof - Espeln



Küchenarbeitsplatten

Verkauf, Zuschnitt, Be- und Verarbeitung von Küchenarbeitsplatten nach Ihren Maßen und Wünschen
Anfertigungen von Eckverbindungen aller Art

Über 200 Dekore in den Tiefen 60, 90 und 120 cm lieferbar

Wir bieten Ihnen GUTE und SCHNELLE Bearbeitung, gute sachkundige Beratung auch bei schwierigen Lösungen, guten Service und kurze Lieferzeiten

33154 Salzkotten, Ziegelei-Töpker-Straße 6, Gewerbegebiet Berglar
Tel. 0 52 58/93 08 78, Fax 93 14 55
Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 8-12 Uhr • 12.30-15.30 Uhr



Feuchte Räume?
Nicht mit uns!



Abdichtungstechnik
& Sanierung GmbH

alles. richtig. dicht.

Innen- und Außenabdichtung Keller • Rissverpressung nach ZTV-Ing. • Horizontalsperren
• Balkonsanierung • Arbeits- und Dehnfugenbänder ••• Gel-Injektion • Bautenschutz •
Sachverständiger für Schäden an Gebäuden • Baugutachten • Mauerwerkstrockenlegung

www.md-abdichtungstechnik.de | 05257.93 83 50



Marcus Friedrich
Renovierungen & Innenausbau

Schmiedeteich 4
33161 Hövelhof
Mobil: 0176 22 84 70 02
www.mf-renovieren.de

Qualität ist unsere Zukunft!

- Renovierungen
- Bodenverlegung
- Trockenausbau
- Türen

Marco Weiß

Professionelle Baumpflege

- Baumpflege
- Baumfällungen
- Baumgutachten/-Kataster
- Bodenoptimierung

33161 Hövelhof Tel.: 05257-935904
Mail: info@baumpflege-owl.de
www.baumpflege-owl.de



GEBEN SIE UNSERER PRODUKTION RÜCKENWIND!

Für unsere Produktion suchen wir in Vollzeit:

- Einrichter/Maschinenbediener (m/w/d)
- Produktionshelfer (m/w/d)

Wir bieten abwechslungsreiche Tätigkeiten, fairen und offenen Umgang unter allen Beschäftigten sowie ein respektvolles Miteinander bei flachen Hierarchien in einem gut kooperierenden Team.

Als familienfreundliches Unternehmen bieten wir vor allem in der Produktion unterschiedliche Arbeitszeitmodelle, damit Sie Familie und Beruf stressfrei in Einklang bringen können.



Mehr Informationen unter
www.senneproducts.de/ueber-sp/karriere

Jetzt bewerben unter karriere@senneproducts.de



senne products

JEANS eck
Barbara Hagemann

Wir haben wieder ganz normal geöffnet!

- Bei einem Inzidenzwert unter 50! -

Allee 19 - 33161 Hövelhof · Tel 05257 9376629 · www.jeans-eck-hagemann.de

Heinke Gärten

planen und gestalten

Ihr Fachbetrieb für

- Garten- & Landschaftsbau
- Natur- & Schwimmteichbau
- Bepflanzung & Gartenpflege
- Zäune, Mauern & Gabionen
- Pflaster- & Natursteinarbeiten

Heinke Gärten • Bentlakestraße 119 • 33161 Hövelhof • 05257-932761
www.gartenbau-heinke.de

WER HAT IDEEN FÜR DEN KLIMASCHUTZ?

Es werden erneut Preisgelder für innovative Vorschläge ausgelobt



Den zweiten Platz des Ideenwettbewerbs im Jahr 2020 belegte die Wildblumenwiese von Karin Bussemas.

Nach der erfolgreichen Premiere im vergangenen Jahr können Hövelhofer Bürgerinnen und Bürger erneut kreative Ideen zur Förderung des Klimaschutzes einreichen. Für den Klimaschutzwettbewerb werden wieder Ideen und Maßnahmen gesucht, die einen wertvollen Beitrag zur Klimaverbesserung leisten können. Auch Initiativen, die bereits umgesetzt wurden und schon ihren Teil zum Klimaschutz beitragen, werden

im Rahmen des Aufrufs berücksichtigt. Einsendeschluss für die Beiträge ist der 30. Juli. Es wird darum gebeten, die Einsendungen per E-Mail an info@hoevelhof.de zu senden.

Die eingereichten Ideen werden in der nächstfolgenden Sitzung der Klimakommission ausgewertet. Die besten drei Ideen werden mit einem Preisgeld in Höhe von 250 Euro, 150 Euro und 100 Euro ausgezeichnet. ■

E-mail: info@upgang-rolladen.de | Internet: upgang-rolladen.de

Hövelhofer Rolladenhandel

Inhaber: Volker Upgang

Fax: 0 52 57 - 940 607 | Mobil: 0170 - 779 46 49

Beratung, Verkauf und Montage von:

- Rolladen für Alt- und Neubau
- Aluminium - Garagentore
- elektrischen Rolladenantrieben
- Rolladenvorbauelementen
- Markisen, Insektenschutz
- Rollfenster und Plissees
- Reparaturservice "Rund um den Rolladen"

Gütersloher Straße 57c | 33161 Hövelhof

AZUBIS GESUCHT! m/w/d

WARUM Anlagenmechaniker in SHK werden? m/w/d

Wenn Du später Dein Haus baust, oder Eines renovierst, kannst Du das Meiste schon mal selbst machen! - das spart Dir eine Menge Kohle!

Du kennst die besten Materialien & Ideen - Du bist also auch ein(e) DESIGNER*IN

Dein Job ist sogar trotz einer Krise gefragt den ja! Das gibt Dir Sicherheit!

Du kannst Dich als Meister*in selbstständig machen, TÜV-Prüfer*in werden, weiterführend studieren, oder, oder, oder.... - alles geht!

DAMIT Klimawandel realisierbar wird!

Denn wer sollte sie sonst bauen?
...die klimaschonenden Heizungen, intelligenten Wassernutzungssysteme, effizienten Lüftungssysteme - und vieles mehr!

Jan Kenter
Körkemeier
Sanitär & Heizung

Körkemeier Sanitär & Heizung
Jan Kenter e.K.
Westenwieher Straße 246
33397 Rietberg
Fon 05244 55 59

www.sanitaer-heizung-rietberg.de

» HOT-TERMINE

Jeden Mittwoch ab 15 Uhr ist Mädchennachmittag mit ständig wechselnden Angeboten.

05.07.	Graffiti auf Spanplatte	15.00 Uhr
06./09.07.	Gestalten mit Fimo	15.00 Uhr
08.07.	Kistenklettern	15.00 Uhr
12.07.	Siebdruck Bilder	15.00 Uhr
16.07.	Fußballgolf	15.00 Uhr
19.07.	Malen auf Leinwand	15.00 Uhr
22.07.	Steine bemalen	15.00 Uhr
23.07.	Freundschaftsbänder flechten	15.00 Uhr
26.07.	Seidenpapier auf Leinwand	15.00 Uhr
27.07.	Batiken	15.00 Uhr

Es gelten die jeweils aktuellen Corona Schutzmaßnahmen.
Die Teilnehmerzahlen sind begrenzt.
Ein Mund-, Nasenschutz muss mitgebracht werden.



HEIMATZENTRUM SENNE

geöffnet **MITTWOCHS & FREITAGS**
14.00 – 17.00 Uhr



Termine für Führungen oder Veranstaltungen nach Absprache – natürlich auch außerhalb der Öffnungszeiten.

Beauftragter für das Heimatzentrum Senne:
carsten.tegethoff@hoevelhof.de
Tel. 0 52 57.50 09-8 30 | mobil 01 71.9 00 59 94

WEITERE INFOS UNTER
WWW.HEIMATZENTRUM-SENNE.DE

Getränke Hüwelhans

Festwirt • Hubert Hüwelhans

Getränkeabholmarkt

Zieglerstraße 1 | 33161 Hövelhof
Telefon 0 52 57 / 66 75 | Fax 0 52 57 / 93 22 66
e-mail: huewelhans@web.de

Schüler Nachhilfe

SOMMERFERIENKURSE!

Versäumtes jetzt aufholen!

INFO-HOTLINE: 05257-5049870 www.lern-insel.com

Beratung vor Ort: Di. - Fr. 14.00-17.30 Uhr
oder nach Vereinbarung
Hövelhof Hövelmarkt 9 (über dem Einstein)

LernInsel

 **Malteser**
...weil Nähe zählt.

#fassdireinherz

 **Malteser**
...weil Nähe zählt.



Du willst helfen?
Wir haben das Ehrenamt, das zu dir passt.
malteser.de/fassdireinherz

Malteser in Hövelhof / Norbert Franze (Stadtbeauftragter)
☎ 0171 3291105 / ✉ norbert.franze@malteser.org

DIE FEUERWEHR DARF WIEDER ÜBEN



Übungen wie diese dürfen die Wehrleute nun wieder durchführen.

Die Freiwillige Feuerwehr ist vollständig geimpft. Deshalb sind laut einer Mitteilung auch wieder die Übungsabende und praktische Ausbildungen mit der gesamten Wehr möglich.

Angetrieben durch Landrat Christoph Rüther konnte allen Angehörigen der Wehren und des Rettungsdienstes im Kreis Paderborn im April ein Impfangebot gemacht werden. Es wurde von allen aktiven Einsatzkräften der Hövelhofer Wehr angenommen.

Zuvor musste der praktische Übungs- und Ausbildungsbetrieb für eine lange Zeit eingestellt werden. Trotz der Impfung gilt für alle Kameradinnen und Kameraden die

Maskenpflicht in Fahrzeugen oder bei Unterschreitung des Mindestabstands.

Während des Lockdowns konnte durch Online-Ausbildung ein Ausgleich geschaffen werden. Dennoch ist im realen Einsatzfall eine praktische Handhabung der Gerätschaften zwingend notwendig und diese lässt sich nur schwer über digitale Medien vermitteln.

Alle Feuerwehrleute in Hövelhof sind freiwillige Einsatzkräfte und üben diese Tätigkeit in ihrer Freizeit aus. Regelmäßige Übungen und praktischer Umgang mit Gerätschaften und Fahrzeugen sind hier umso wichtiger. ■

Gardinen & mehr
Alles für Ihre Gardinen und Wohnideen aus Stoff

Beratung • Maßgeschneiderte Gardinen
Plisseeanlagen • Rollos
Waschservice • Änderungen

Auch die von Ihnen gelieferten Stoffe
werden von uns fachgerecht verarbeitet.

Katharina Otto • Hirtenweg 24a • 33161 Hövelhof
Tel: 0 52 57 / 93 52 60 oder Mobil 0151/19450378

Die Kotzenberg Textil-Service GmbH ist ein mittelständisches Familienunternehmen, das seit über 50 Jahren der DBL GmbH angehört – dem führenden Verbund der textilen Mietbranche. Als zukunftsorientiertes, innovatives Dienstleistungsunternehmen versorgen wir über 2.200 Kunden im Münsterland, Sauerland und Westfalen mit frisch gepflegter Mietberufskleidung. Darüber hinaus bieten wir ein breites Sortiment weiterer Dienstleistungen im Mietservice an.

Wir suchen ab sofort einen

Mitarbeiter (m/w/d) Kundenservice

Als Ansprechpartner für unsere Bestandskunden begleiten und entwickeln sie Ihre Kunden während der gesamten Vertragslaufzeit.

Ihre Aufgaben

- Sie betreuen die Kunden selbständig und proaktiv
- Sie beantworten die Kundenanfragen kompetent und zeitnah
- Sie bearbeiten eingehende Reklamationen, klären die Gründe und sorgen für künftige Vermeidung
- Mit Ihren Kollegen arbeiten Sie am gemeinsamen Ziel:
- Die Zufriedenheit und somit die Bindung der Kunden zu steigern
- Sie arbeiten konstruktiv mit unternehmensinternen Schnittstellen zusammen

Ihre Grundlage für unseren Kundenservice

- Sie verfügen über eine abgeschlossene kaufmännische Berufsausbildung, idealerweise kombiniert mit ersten Erfahrungen im Kundenkontakt
- Sie lernen gern dazu und übernehmen Neues in die Praxis
- Serviceorientierung und Empathie, gepaart mit unternehmerischer Denkweise entspricht Ihrem Verständnis von Kundenservice
- Sie arbeiten ergebnisorientiert, sorgfältig und gut strukturiert
- Ein freundliches und verbindliches Auftreten ist für Sie selbstverständlich
- Sie besitzen MS-Office Kenntnisse und können diese auch anwenden

Wir unterstützen mit

- Einer langfristigen Perspektive und der Gelegenheit, zu gestalten
- Dynamischer Arbeitsumgebung mit freundlichen und kooperativen Kollegen
- Kurzen Entscheidungswegen, einem offenen Ohr der Vorgesetzten und regelmäßigen Feedbackgesprächen
- Einer sorgfältigen Einarbeitung in die Abläufe des Kundenservice und unserer Dienstleistung
- Passenden Fortbildungen im Rahmen der DBL Akademie

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung inkl. Anschreiben, Lebenslauf, Arbeitszeugnissen und Gehaltsvorstellungen an Frau Stollmeier.

Die vertrauliche Behandlung Ihrer Bewerbung ist für uns selbstverständlich. Bitte beachten Sie, dass Sie mit Ihrer Bewerbung unseren Datenschutzbestimmungen (www.dbl-kotzenberg.de/datenschutz.html) zustimmen.

Kotzenberg Textil-Service GmbH
Frau Stollmeier
Otto-Hahn-Str. 14 | 33161 Hövelhof
tel: +49 5257 988 92 0
karriere@dbl-kotzenberg.de



FREIE PLÄTZE BEI FERIENPROGRAMM



Im Bang-Startercenter soll die Berufswelt in großer Vielfalt erlebbar gemacht werden.

Das Startercenter des Ausbildungsnetzwerks Bang in Ostensland bietet in den Sommerferien wieder Ferien-camps in Kooperation mit dem Zdi-Zentrum der Paderborner Wirtschaftsförderung an. Neben dem Bau von Tourenwagen, Vertical Garden oder dem Imkercamp stehe diesmal der Bereich der Gesundheitsberufe in einem Spezialangebot zur Verfügung, heißt es in einer Mitteilung. Im Camp gehe es auch darum, herauszufinden, was einem wirklich liegt und in welche Richtung es bei der Berufswahl gehen soll. Durch den Ausfall von Praktika, Messen und anderer Berufsorientierung seien weitere Hürden hinzugekommen. Das Camp bein-

halte ein „abwechslungsreiches Tagesprogramm mit vielen praktischen Elementen“ aus dem Bereich der Gesundheitsberufe. Von der Medizintechnik bis zur Pflege werde jeden Tag ein anderes Feld erkundet. „Die große Abwechslung in unseren Programmen erzielen wir durch die Kooperation mit Unternehmen, die ihre Ausbilder und Azubis zu uns schicken und dann in der Gesundheitswerkstatt viele praktische Übungen anbieten“, erklärt Nicole Glawe-Miersch. Durch Unterstützung des Zdi-Zentrums, des Wissenschaftsministeriums und der Regionaldirektion NRW sind die Ferien-camps kostenfrei. Infos/Anmeldung unter www.bangstartercenter.de. ■

Wir bilden 2022 aus!

Die Sennegemeinde Hövelhof sucht zum 01. August 2022



Auszubildende als Verwaltungsfachangestellte/n (m/w/d)

Den ausführlichen Ausschreibungstext finden Sie im Internet unter www.hoewelhof.de.

Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie bitte unter Angabe einer E-Mail-Adresse bis zum 16.07.2021 an die

Sennegemeinde Hövelhof
Der Bürgermeister, Postfach 1162, 33155 Hövelhof
oder per E-Mail an: info@hoewelhof.de



Ihr Partner rund um Reifen, Felgen, Fahrwerke and more
www.reifendiscount-shs.de

für PKW, Transporter und Motorräder. Montage auch von Runflat- UHP- und Extrem-Breitreifen!

Außerdem: Spurprüfung u. Korrektur
Dellenentfernung

Rufen Sie einfach an oder schauen Sie online nach unserem Reifen- und Felgenangebot.

Kattenheider Weg 24 • 33161 Hövelriege
Tel.: 0 52 57 / 93 02 56 • Mobil 0170 / 475 56 94

Anfahrt SHS: Kattenheide, links in die Kohlrige, nach 400m links auf den Hof.
Anfahrt Hövelhof: ab Ortskern Richtung Kaunitz 5km, nach Avia 600m rechts in den Kattenheider Weg.





Udo Förster HOLZBAU

HÄUSER • DÄCHER • FASSADEN

Neubau, Wohnraumerweiterung und energetische Sanierung in energiesparender und ökologischer Holzbauweise.

Für Ihr Zuhause geben wir alles.

Vereinbaren Sie einen Beratungstermin oder besuchen Sie uns auf www.udo-foerster.de

Zimmerei und Holzbau
Zieglerstraße 5
33161 Hövelhof
05257 930093

Mobile Friseurin & Make-Up Visagistin BEATA

Ihr Haar in guten Händen!
Ich freue mich auf Sie.
Mobil 0176-44412288
Tel. 05257-5014280



FREIE FAHRT FÜR TICKET-ABONNENTEN

Während der gesamten NRW-Sommerferien können die Besitzer eines im Aktionszeitraum gültigen Abo-Tickets aus dem Westfalentarif oder dem NRW-Tarif täglich kostenfrei und in Begleitung rund um die Uhr durch ganz Nordrhein-Westfalen reisen. Mit dieser Aktion wollen sich die Ver-

kehrsverbände, Aufgabenträger und Verkehrsunternehmen laut einer Mitteilung für die Treue der Fahrgäste während der Pandemie bedanken.

Für alle Abo-Tickets wird der Geltungsbereich vom 3. Juli bis einschließlich 17. August auf ganz NRW erweitert. Demnach sind Abo-Kunden im Aktions-

zeitraum ganztätig von Montag bis Sonntag im gesamten NRW-Nahverkehr mobil.

Die Abo-Tickets gelten für beliebig viele Fahrten in allen Nahverkehrsmitteln: Busse, Stadt- und U-Bahnen, Regionalbahnen, Regionalexpresse. Zur Aktion werden neben der NRW-weiten Gültigkeit

auch die Mitnahmeregelungen angepasst: Pro Ticket dürfen inklusive Ticketinhaber zwei Personen (Erwachsener oder Kind) und bis zu drei Kinder (bis einschließlich 14 Jahren) oder zwei Personen (Erwachsener oder Kind) und bis zu zwei Fahrräder fahren. Zeitliche Beschränkungen, etwa bei 9-Uhr-Abos, werden im Rahmen der Aktion aufgehoben.





SENNE-GEOTHERMIE

Brunnenbau & Erdwärmebohrungen

DETLEF THAL

05257-5640 oder 0160-96262256

frolí

FÜR UNSER TEAM SUCHEN WIR:

Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)

Produktionshelfer (m/w/d)

Weitere Stellenangebote und Ausbildungsplätze auf:

➔ frolí.com/karriere

Frolí GmbH & Co. KG, 33758 Schloß Holte-Stukenbrock
Telefon: 05207 – 95 00 4475, E-Mail: bewerbung@frolí.com (nur PDF)



Top-Innovator 2020





SCAN ME



frolí_official



Frolí

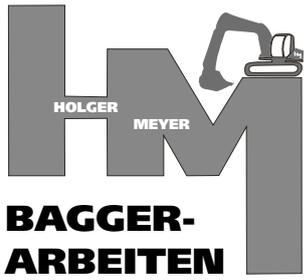
Wir suchen!

Immobilien Lakämper

www.immobilien-lakaemper.de

Häuser
Grundstücke
Eigentumswohnungen

Einfach anrufen
05207 - 9 58 47 40



BAGGER-ARBEITEN

ABBRUCHARBEITEN

KANALBAU

Delbrückerstraße 10
33161 Hövelhof
Mobil: 0160 55 66 872
Fax: 05257 93 81 86



SCHMIDT

malerfachbetrieb

einwandfrei

gestalten & erhalten

☎ 0 52 57 / 12 34
☎ 0170 / 4 83 07 96
📍 Bentlakestr. 92
📍 33161 Hövelhof
🌐 www.ds-maler.de
✉ info@ds-maler.de



Auszubildende gesucht (m/w/d)

Standorte: Verl oder Hövelhof, Deutschland | Ausbildungsstart 2021

Als Hersteller von Aluminium-Systemlösungen für Rollläden, Sonnenschutz, Rolltore, Fenster, Türen und Fassaden zählt heroyal international zu den Marktführern. Am Hauptsitz in Verl sowie Standorten in Europa und Nordamerika beschäftigt heroyal über 800 Mitarbeiter und ist weltweit am Bau moderner, energieeffizienter Gebäude beteiligt.

Ausbildung Standort Verl

- » Fachkraft für Lagerlogistik
- » Industriemechaniker
- » Zerspanungsmechaniker
- » Werkzeugmechaniker

Ausbildung Standort Hövelhof

- » Berufskraftfahrer
- » Verfahrensmechaniker für Beschichtungstechnik
- » Fachkraft für Lagerlogistik

Was wir bieten

- » Azubi-Tage zu Beginn der Ausbildung
- » jährlicher Azubi-Ausflug mit allen Auszubildenden
- » Eventreihe „My first year @ heroyal“ für neue Mitarbeiter*innen
- » heroyal Bistro mit frischen und regionalen Produkten
- » attraktive Vergütung
- » Mitarbeiterbenefits (u.a. Gesundheitsförderung)
- » heroyal Vorsorge+ (betriebliche Altersvorsorge)

Jetzt bewerben

In unserem Bewerbungstool unter www.heroal.de/karriere

heroyal – Johann Henkenjohann GmbH & Co. KG | www.heroal.de



200 ÜBERRASCHUNGEN FÜR ANGEHENDE ERSTKLÄSSLER

Ihr Partner für gutes Hören!

Hörakustik Sporkmann

Birgit Sporkmann-Behrends
Hörakustikmeisterin · Pädakustikerin

- kostenloser Hörtest
- Hörgeräteanpassung
- Reparaturwerkstatt
- Individueller Lärmschutz
- Tinnitusberatung
- Otoplastiklabor
- Cochlear-Implant-Service

Allee 24-26, 33161 Hövelhof
Telefon 052 57/93 56 56
Direkt am Hövelmarkt
www.sporkmann-hoerakustik.de



sb LÜNING Mitarbeiterin Angelika Merschmann (rechts) übergab Annemarie Kinkel, (links) vom Kindergarten Klausheide, die Überraschungsbrot Dosen für die angehenden Erstklässler.

Viele Kindergartenkinder müssen Abschied von ihren Erzieherinnen und Spielkameraden nehmen und starten mit großer Vorfreude in die Schul-

zeit. Bei diesem großen Schritt begleitet sie auch der Fachhandel SB Lüning Hövelhof. So erhielten 200 angehende Erstklässler in ihren Kinder-

gärten „Starter-Packs“ vom Unternehmen, welche mit kleinen Überraschungen für den Schulbeginn gefüllt waren. Als echtes Highlight befand sich darunter ein Lüning-Gutschein für den Einkauf der ersten Schulmaterialien. Gleichzeitig freuten sich die Kindertagesstätten über neue Bälle. „Mit unserer Aktion haben wir den Kindern eine große Freude bereitet und sie gleichzeitig beim Schritt in einen neuen Lebensabschnitt unterstützt. Schließlich ist die Einschulung ein ganz besonderes Ereignis“, so SB-Lüning-Marktleiterin Brigitte Haak.

Für Küchen kenne ich nur ... eine Adresse

www.paul-arens-kuechen.de

prisma®
meine Küche!

PAUL ARENS KÜCHENWELTEN
Schubertstraße 1-3 | 33129 Delbrück-Ostenland
Telefon: 05250 / 70540-0
E-Mail: info@paul-arens-kuechen.de

PAUL ARENS
KÜCHENWELTEN

Ihr Floristik-Fachgeschäft für individuelle Trauerfloristik

Stil und Blüte
Monika Schniedermann

- Kreative Floristik
- Ideen-Sträuße
- Hochzeitsfloristik
- Blumen Service
- Keramik
- Pflanzenarrangements
- Geschenkartikel
- Florale Eventdekorationen

HÖVELHOF

Schloßstraße 23 | 33161 Hövelhof
Fon 05257 3255 | Fax 05257 940845

Öffnungszeiten: Montag - Freitag: 9.00 - 12.30 u. 14.30 - 18.30
Samstags: 09.00 - 14.00

FLEVOOP bringt's!

www.stilundbluete-hoewelhof.de

Sennegemeinde Hövelhof

Rathaus

Schloßstraße 14
33161 Hövelhof
Tel. 50 09-0
www.hoevelhof.de
info@hoevelhof.de

Bürgerservice

Mo. 7.30 – 14 Uhr
Di. 7.30 – 17 Uhr
Mi. 7.30 – 14 Uhr
Do. 7.30 – 18 Uhr
Fr. 7.30 – 12.30 Uhr

Rathaus/ übrige Verwaltung

Mo. – Fr. 8.30 – 12 Uhr
Di. 14 – 16 Uhr
Do. 14 – 17.30 Uhr
oder nach Vereinbarung

Tourist-Information

Schloßstr. 11
Tel. 50 09-860
Öffnungszeiten Mai – Sept.
Mo. – Do. 9 – 13 Uhr
14 – 16.30 Uhr
Fr. 9 – 14.30 Uhr

Jobcenter Kreis PB

Osterloher Str. 83 – 85
Ostenland
Tel. 0 52 51/54 09-660

Kreisjugendamt

Kreisverwaltung Paderborn
Aldegrevestr. 10 – 14
Tel. 0 52 51/30 85 14
Di. 8.30 – 15.30 Uhr

Sennebücherei

Schloßstraße 7
Tel. 50 09-880
Mo. 10 – 12 Uhr
Di. 15 – 18 Uhr
Mi. 9 – 12 Uhr
15 – 18 Uhr
Do. 9 – 12 Uhr
15 – 18 Uhr
Fr. 16 – 19 Uhr

Aktuelle Informationen und Öffnungszeiten in der Corona-Krise immer unter:

www.hoevelhof.de

ZUVIEL PLASTIK IN DER BIOTONNE

Die Gemeinde Hövelhof und der Abfallbetrieb des Kreises werben für mehr Umsicht bei der Abfallsortierung



Die Verunreinigung des Bioabfalls in Hövelhof durch Plastik gefährdet die Herstellung von Biokompost und ist ein großes Problem für unsere Umwelt. Laut Sichtkontrollen durch den zuständigen AVE im Entsorgungszentrum „Alte Schanze“ in Elsen ist der Störstoffanteil im kommunalen Bioabfall viel zu hoch. Deshalb setzen sich die Gemeinde und der Eigenbetrieb des Kreises gemeinsam gegen Plastik und für mehr Qualität in der Biotonne ein - und sie bitten die Hövelhofer Bürgerinnen und Bürger um Mithilfe.

AVE-Betriebsleiter Martin Hübner erläutert: „Plastiktüten bilden den größten Störstoffanteil im Bioabfall, sowohl in Hövelhof als auch in den umliegenden Städten und Gemeinden des Kreises. Damit wird ein 100 Prozent biologischer und verlustfreier Energiekreislauf gestört und die Erzeugung von Qualitätskompost extrem behindert.“ Das Problem mit Plastik im Bioabfall: In Mikroplastik zerfallen, können herkömmliche Plastiktüten nicht mehr aus dem Rohkompost getrennt werden. Schließlich gelangen diese Mikrokunststoffe auf landwirtschaftliche Äcker, auch ins Grundwasser und somit unweigerlich in die Nahrungsketten.

Mit der bundesweiten Kampagne #wirfuerbio, der sich viele deutsche Abfallwirtschaftsbetriebe und Kommunen angeschlossen haben, wollen jetzt der AVE und die Gemeinde gegen zu viel Störstoffe im Bioabfall vorgehen. Im Februar wurden alle Bioabfallanlieferungen aus Hövelhof im Entsorgungszentrum „Alte Schanze“ einer Kontrolle unterzogen und mit Fotos von den Inhalten der Müllfahrzeuge dokumentiert. „Leider wurden im Bioabfall verpackte Lebensmittel, Konservendosen, Kunststoffblumentöpfe, Marmeladengläser und Kleidungsstücke gesichtet“, schildert Hübner.

Gleichermaßen negativ beeindruckt zeigt sich davon Bürgermeister Michael Berens: „Es ist doch sehr erschreckend, wie viel Bioabfall in verschlossenen Plastiktüten in der Biotonne landen. Da besteht akuter Aufklärungsbedarf in unserer Gemeinde, den wir natürlich unterstützen“, so Berens. Aus Sicht des AVE müssen die Haushalte auch auf sogenannte biologisch abbaubare Kunststoffbeutel verzichten, die zwar im Einzelhandel erhältlich sind, aber im Kompostierungsprozess nicht abgebaut werden und ebenfalls als Störstoff gelten.

#WIRFUERBIO



Auf der Webseite www.wirfuerbio.de/ave laufen alle Informationen der Kampagne zusammen, die für die Haushalte im Kreis Paderborn wichtig sind. ■



Schierbusch 4
Tel. 05257 - 5009-803

**Entsorgung von
Grünabfällen aus
Privathaushalten:**
**Sa. 8 - 12 Uhr
und
Mi. 16 - 18 Uhr
(März - November)**

Praxis für Naturheilkunde Kai Westerwinter Heilpraktiker

Chiropraktik
(Gelenkmobilisation)
in der Kombination
mit med. Massagen
in der Praxis für
Naturheilkunde



33161 Hövelhof | Alter Markt 2
Tel. 0 52 57/ 7 07 12 80
www.heilpraktiker-hoevelhof.de

AN- UND VERKAUF

Brennholz, getrocknet u. gesiebt zu verkaufen. Tel. **0 52 57/46 37**

IMMOBILIENMARKT

Suche eine Garage oder Tiefgaragen-Stellplatz in Hövelhof. **Chiffre 210701**

Familie sucht freist. geräumiges Haus zum Kauf in/um Hövelhof. Gerne mit friedl. Nachbarn. Angebote an wesi500@gmx.de oder Tel. **0 52 54/9 25 96 77**

Suche in Hövelhof – zentrumsnah – 2-3 ZKBB (kein DG) gerne auch Neubau, von ruhiger/freundl. Rentnerin. Tel. **05 21/5 57 85 65**

4 Zimmer Wohnung in Hövelhof-Riege zum 1. 9. 2021 frei, Balkon, Keller, Garage, ca. 100 qm, 6-Familienhaus. Tel. **0171/4 42 22 28**

Ruhige, junge & pflichtbewusste Mieterin sucht gepflegte Wohnung, 2 bis 3 ZKB bis 600,- € warm. Unbefristet & Vollzeit angestellt, keine Haustiere. Tel. **0160/5 20 01 30**

STELLENMARKT

Raumpflegerin langfristig für 2 Personenhaushalt ohne Tierhaltung gesucht. Wöchentlich 2-3 Stunden. Tel. **0160/98 39 20 52**

Privater Haushalt im Zentrum sucht zuverlässige Reinigungskraft für ca. 4 Std./Woche. Tel. **0 52 57/9 34 78 30**

Zuverlässige Hilfe zum Putzen gesucht. Flexible Zeiteinteilung, 450,- EUR-Basis. Gasthof Brink, Hövelhof. Tel. **0 52 57/22 01**

Suche rüstigen Rentner für Garten- und Hausmeistertätigkeiten im Privathaushalt. Tel. **0173/8 59 64 43**

Suche Putzhilfe, ca. 6-8 Std. wöchentlich in Stukenbrock-Senne. Tel. **0 52 57/27 41**

Rentner (Kaufmann) su. Tätigkeit im Verkauf, Außendienst, Akquise, Aufträge, Beratung, Betreuung, auch Out-of-Home. Tel. **0176/29 28 45 63**

VERSCHIEDENES

Lebensberatung: Bringe deine Energie zurück. Hilfe dir bei Schlafstörung, Ängste, Allergien und vieles mehr. Freue mich über deinen Anruf. Tel. **01 51/20 76 94 88**. M. Reiner

Zelte..., Pagoden, WC-Wagen, Bestuhlung, Dusterhus, Ostland. Tel. **0171/5 81 73 87** und Tel. **0 52 57/42 25**

MIELE gute gebr. Waschmaschinen u. Trockner mit 1 Jahr Garantie zu fairen Preisen (180,- bis 450,-€) und preisgünstigem Service für die darauffolgenden Jahre. Tel. **0 52 57/60 81** ab ca. 18 Uhr

TeleSon Energieberatung: Weniger zahlen für Strom und Gas. Ich berate Sie kostenlos und unverbindlich über geprüfte Verträge. H.J. Meier. Tel. **0163/4 09 00 02** (ab 17 Uhr)

Feiern Sie doch einfach im Bürgerhaus Espeln! Wir bieten Ihnen die passenden Räumlichkeiten für Geburtstage, Hochzeiten, Familienfeiern u.v.m., www.buergerhausespeln.de, Tel. **0160/92 34 03 78**

Absetzmulden für Gem. Müll, Boden, Holz, Grünschnitt etc. zum günstigen Festpreis. Borgis Verwertungen. Tel. **0 52 05/7 25 53**

Kaninchen frisch, jung, küchenfertig, aus eigener Zucht und Schlachtung, kg 8,- €. Tel. **0 52 57/93 61 90**

Heilpraktikerin Psychotherapie, Marion Welschhof, Lösungsfok. Kurzzeittherapie – Autogenes Training – Klangmassagen – Meditationen – Walking-In-Your-Shoes, Tel. **0160/6 38 28 20** www.integrative-psychotherapie.net

Trennungen..., Lebenskrisen, bestimmte Probleme wiederholen sich immer wieder – Erfahrene Heilpraktikerin – Psychotherapie kann Ihnen helfen, probieren Sie es aus (auch online möglich) www.integrative-psychotherapie.net, Tel. **0160/6 38 28 20**

NOTIZEN

Partyservice Mersch
33104 Sennelager, 05254/7228
Exclusive Grillseminare mit Weber- und Napoleon-Grills
Grillcatering
 Napoleon-Grill-Händler | www.partyservice-paderborn.de

VORWERK
Ihr Kundenberater vor Ort
Konrad Woitzky
 Tel. **01 73 - 3 12 67 64**
 Tel. **0 52 52 - 94 00 38**

Click-Vinyl-Aktion
 Nutzschrift 0,5 mm · Materialstärke 6,5 mm
 Ausschneiden - mitnehmen - selbst verlegen
Aktionspreis 23,95€/m²
 inkl. Unterlage
SCHÄFERS
 Fussboden GmbH
 Klosterweg 2, Delbrück-Anreppen
 ☎ 05250-982900

Wasserpumpen Service
 für Haus Hof + Garten
Kolbenpumpen Kreiselpumpen
 Installation · Reparatur · Verkauf
Dieter Meiwes
 Rosenstr. 9, 33161 Hövelhof
 Tel./Fax: **05257 / 1492** ab 17 Uhr

Gardinen Wasch Center
 abnehmen · waschen · aufhängen
 vom Fachpersonal zu besonders günstigen Preisen.
 Verkauf von Plisseeanlagen
 Reinigung von Plissee und Lamellenanlagen
 Infos unter Tel. **05250/7510** oder **0170/1084115**
 Christiane Schrader,
 Delbrück-Boke

Höpfl's
Haus- & Hofservice
 Räumen - Pflegen - Fegen
 • Hausmeisterdienste
 • Gartenpflege
www.hoepfl-service.de
 Tel. **0173/9441327**

Seit über 25 Jahren fertigt für Sie Möbel nach Maß für den gesamten Wohnbereich
Tischlerei Thomas van Holt
 Tel. **05257/5548** oder **6568**
www.tischlerei-vanholt.de

Einblasdämmung für zweischaliges Mauerwerk, Holzbalkendecken und Dachschrägen.
 Firma Hiltcher **05242 36225** www.wenigerheizen.net

Genau meine Kleinanzeige!

KLEINANZEIGEN
PREISE UND ANZEIGENANNAHME:
WWW.HOEVELHOFFER-RUNDSCHAU.DE

CHIFFRE-ANZEIGEN
 Antworten für Chiffre-Anzeigen senden Sie bitte unter Angabe der entsprechenden Chiffre-Nummer an:
VERKEHRSVEREIN HÖVELHOF E.V.
Geschäftsstelle i. d. Tourist-Information
Schloßstraße 11 | 33161 Hövelhof

LIEBES TEILE-ECK!

NUN BLEIBT DEIN LICHT AUS,
DER SCHLÜSSEL DREHTE SICH
AM 29. MAI ZUM LETZTEN MAL
IN DER TÜR.

Sei nicht traurig, immerhin warst Du seit
20 Jahren in Hövelhof eine Institution und wirst
sicher dem einen oder der anderen fehlen...
auch überregional, keine Frage.

Es ist Zeit, **TSCHÜSS & DANKE** zu sagen.

Du warst immer zuverlässig da. Dein Chef stand
jedem, der es wollte, gerne mit **TIPPS, RAT & TAT
ZUR SEITE**. Er hat gerne erklärt warum, wieso,
weshalb etwas geht – oder eben auch nicht...
meistens sehr geduldig, selten auch mal ruppig...
so isser, Dein Chef, mit Ecken und Kanten, eben
ein **LIEBENSWERTER MACHER**.

Wir werden Euch in der Bahnhofstraße ganz
sicher vermissen.

ES BEGINNT EINE NEUE ZEIT.

Viele Menschen werden hier bald ein modernes,
schönes Zuhause – mitten in Hövelhof – finden.
Im Leben ist eben nur eins ganz sicher:
die Veränderung...

**DEM TEILE-ECK-CHEF & SEINER FAMILIE
WÜNSCHEN WIR AN DIESER STELLE ALLES
GUTE AUF DER ANDEREN SEITE DER B68...**

Die Tageskinder seiner Frau werden sich auch
dort sehr wohl und sicher fühlen, aber das ist
ein anderes Thema.

Er wird seinen wohlverdienten Ruhestand
genießen und auch viele Abenteuer auf
Reisen mit dem Wohnmobil erleben.
Das sei ihm von Herzen gegönnt.

DANKE für die Nachbarschaft, den Service,
die Unterstützung, die Rettung in der Not, zum
Beispiel mit der einen oder anderen Glühbirne,
Batterie oder Reifenluft...

VIEL GLÜCK und beste Gesundheit –
im neuen Zuhause und bei allem was kommt –
wünschen Kunden und Freunde, sogar aus
dem fernen Hamburg...

DANKE TEILE-ECK!



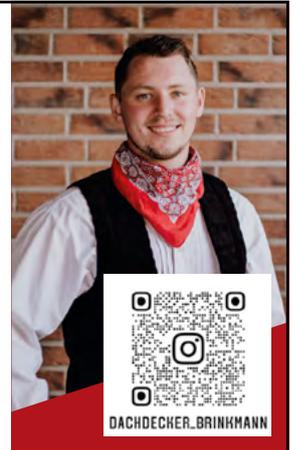
ERIC BRINKMANN
Dachdeckermeister

- Altbausanierung
- Dachrinnen
- Dacheindeckung
- Fassaden
- Velux-Fenster
- Carports

Tel: 05257 / 4521

info@brinkmann-dachdecker.de

www.brinkmann-dachdecker.de



DACHDECKER.BRINKMANN

GASTSTÄTTE & KIOSK

APELHOF

UNTER NEUER LEITUNG
WIEDER GEÖFFNET!

Am allseits beliebten Campingplatz bieten wir
Ihnen gutbürgerliche Küche & frischgezapftes
Bier/Kaltgetränke im Urlaubsambiente an.

Öffnungszeiten: tägl. ab 8.00 Uhr – dienstags Ruhetag
Paderborner Str. 172 | 33161 Hövelhof | 05257.9360679

Anja Knaup

Allee 37

33161 Hövelhof

Telefon: 05257 9388870

www.kleinewaescherei.de

Die kleine
Wäscherei

Waschen, Bügeln, Mangeln · Oberhemden- und Kittelservice
Chemische Reinigung · Berufsbekleidung · Gardinenservice · Näharbeiten
Hol- und Bringservice · Annahmestelle für Teppich- und Lederreinigung

Mo - Fr 09.00 - 13.00 und 15.00 - 18.00 Uhr · Sa 09.00 - 13.00 Uhr
Mittwochnachmittag geschlossen!

 **Werneke**
SPORTCOACHING

*Ihr ganzheitlicher Coach
für Bewegung, Ernährung
und Entspannung.*

Starten Sie jetzt durch!

werneke-sportcoaching.de



DIE SONNE IST DER BESTE MITARBEITER

Unternehmer Markus Epping will mit Solarenergie dazu beitragen, die Sennegemeinde möglichst rasch klimaneutral zu gestalten



Flexibel: Firmenchef Markus Epping (l.) und Bürgermeister Michael Berens präsentieren vor den elektrischen Firmenfahrzeugen in der Allee leichtgewichtige Solarmodule. Im Hintergrund (v. l.) Wirtschaftsförderer Thomas Westhof, Nadine Fraune, Assistentin der Geschäftsführung, und Ehefrau Anja Epping.

Markus Epping, Geschäftsführer der Epping Green Energy GmbH, die an der Allee firmiert, hat ein ehrgeiziges Ziel. Er möchte dazu beitragen, dass die Sennegemeinde CO₂-neutral wird. Bereits seit zehn Jahren verfolgt sein Unternehmen das Ziel, mit grüner Energieerzeugung Kosten zu senken und gleichzeitig die Umwelt zu entlasten: Dabei setzt er voll und ganz auf die Nutzung der Solarenergie.

Mit seinem zwölfköpfigen Team sowie Kooperationspartnern bedient er weltweit die gesamte Bandbreite der Solarbranche. Von der Projektierung und Planung über Genehmigung, Finanzierung und Bau sorgt das Unternehmen dafür, dass die Anlagen möglichst störungsfrei laufen. Zahlreiche Anlagen liefern weltweit 120 Megawatt Leistung. „Wir sind ein Komplettanbieter, der sich auf Erzeugung, Speicherung, Nutzung und alle Dienstleistungen rund um die Solartechnik spezialisiert hat“, erklärt Epping beim Unternehmensbesuch von Bürgermeister Michael Berens und

Wirtschaftsförderer Thomas Westhof.

Epping beschreitet gern unkonventionelle Wege. Statt den Strom ins Netz einzuspeisen, nutzt er die Solarenergie gern direkt am Ort, um Kosten für Unternehmen zu senken. Auch in der Sennegemeinde ist Epping Green Energy bereits auf Gewerbedächern unterwegs. Energiekosten können bis zu 50 Prozent reduziert und die Umwelt entlastet werden.

Neue Konzepte entwickelt Epping auch für den Neubau Bredenbals mit dem Fitnessstudio Ability an der Gütersloher Straße. Die Photovoltaikanlage auf dem Dach wird auch dazu genutzt, vier Ladestationen für E-Autos zu betreiben. Um den gesamten Abrechnungsservice kümmert sich ebenfalls das Hövelhofer Unternehmen.

Ähnlich geht Epping Green Energy auch bei größeren Wohnanlagen zu Werke. Photovoltaikanlagen auf dem Dach liefern bei Mieterstrom-Modellen Energie. Was nicht sofort verbraucht werden kann, wird

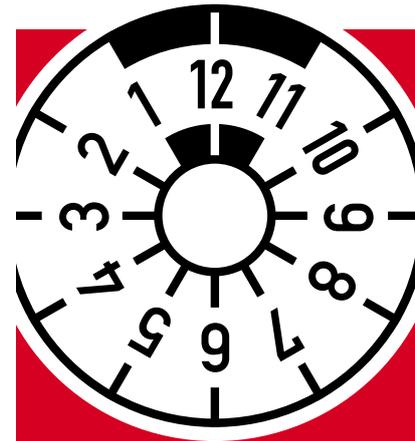
kurzzeitig gespeichert. Der Solarpionier macht auch dort die Nutzung der Sonnenenergie möglich, wo bislang die Statik von Leichtbaudächern Grenzen setzte. Wiegen herkömmliche Solarpanels schnell mal 25 Kilogramm, sind neue, flexible Solarmodule bei vergleichbaren Preisen nur etwa fünf Kilogramm schwer. Sie können aufs Dach geklebt oder direkt in Fassaden integriert werden. Die Nutzung von Solarpanels als ausziehbare Markise ist heute genauso möglich wie Carports mit Solardächern. Die neueste Idee sind so genannte E-Trees: Baumartige Strukturen, die statt eines Blätterdachs Solarpaneel tragen.

Mit den Büros am Hövelmarkt wandelt Epping auf den Spuren der eigenen Familiengeschichte: Hier gründete Urgroßvater Anton Epping einst eine Schlachtereier mit zahlreichen Filialen und einen gastronomischen Betrieb, der als Saal Epping vielen älteren Menschen aus der Sennegemeinde auch heute noch ein fester Begriff ist. ■



Kfz-Prüfstelle Hövelhof / Sennelager

*Die Prüfstelle mit Sympathie
und Sachverstand.*



Gewerbegebiet
»Achsenschmiede«
Tel. 05257 / 943140-0
Fax 05257 / 943140-33

Aufgrund der positiven Resonanz **erweitern wir für Sie die Öffnungszeiten dauerhaft**

Mo-Fr
von 08 bis 12 Uhr
und 13 bis 17 Uhr
sowie jeden
2. Sa im Monat
von 09 bis 13 Uhr

Vielen Dank
für Ihre Treue !

Wir gratulieren!

+ JULI +

Ehe- und Altersjubiläen in diesem Monat

	93 JAHRE	06. Juli	Theresia Krogmeier Staumühler Straße 101
	80 JAHRE	09. Juli	Inge Jantz Dr.-Sonnenschein-Straße 21
	93 JAHRE	10. Juli	Annelore Foik Bielefelder Straße 34
	90 JAHRE	11. Juli	Hans Jürgen Glauner Bremer Straße 8
	85 JAHRE	17. Juli	Manfred Zitzke Haxtergrund 2
	96 JAHRE	22. Juli	Gerhard Stulla Windthorststraße 35
	91 JAHRE	23. Juli	Dietrich Lange Fasanenstraße 10
	94 JAHRE	24. Juli	Helene Brüggemeier Setziner Weg 18
	80 JAHRE	25. Juli	Christa Klüner Bonhoefferstraße 4
	85 JAHRE	27. Juli	Helena Reimer Daltrupsweg 15
	85 JAHRE	27. Juli	Gisela Gers Hövelriegeer Straße 225
	92 JAHRE	28. Juli	Maria Fritze Mergelweg 209

Seglingshof

*Sie planen eine Hochzeit,
Tagung oder Familienfeier?*

*Wir bieten Ihnen das passende Ambiente
in unserem alten Fachwerkhaus mit dem
persönlichen Stil.*

*Familie Heihoff, Seglingsweg 18
33129 Delbrück, Ostentland
Tel. 05250/53258, info@seglingshof.de
www.seglingshof.de*

Ein herzliches Dankeschön
sage ich allen Gratulanten,
die mir zu meinem
80. Geburtstag
eine große Freude bereitet haben.

Heinz Rennerich

Ein herzliches Dankeschön
sage ich meiner Familie, meinen Verwandten,
Nachbarn und allen Gratulanten, die mir zu
meinem

80. Geburtstag
mit Glückwünschen und Geschenken eine
große Freude bereitet haben.

Erika Schulz

Ein herzliches Dankeschön
sagen wir unserer Familie, unseren Freunden,
allen Gratulanten und unserem Bürgermeister,
die uns zu unserer

Eisernen Hochzeit
mit Glückwünschen, Geschenken, Blumen und
lieben Worten in dieser außergewöhnlichen Zeit
eine große Freude bereitet haben.

Theo und Agnes Pöhler

*Ein herzliches Dankeschön
sage ich meiner Familie, den Verwandten,
Nachbarn und allen Gratulanten, die mir zu
meinem 90. Geburtstag
mit Glückwünschen, Geschenken und Blumen
viel Freude bereitet haben.*

Maria Seifert

Aus unserem Leben bist du gegangen,
in unserem Herzen bleibst du.

**Meinolf
Hunke**
* 15. Mai 1951
† 14. Mai 2021

Wir danken herzlich für die mitfühlenden und bewegenden Worte in Briefen und Gesprächen, für die große Teilnahme am letzten Geleit sowie für die Geldspenden. Es ist ein großer Trost zu wissen, dass wir im Gedenken an Meinolf nicht alleine sind.

Im Namen aller Angehörigen:
Marina Hunke

33161 Hövelhof, im Juni 2021

BERATUNG ZU VORSORGE UND PATIENTENVERFÜGUNG

An jedem ersten Freitag im Monat bietet Sylke Menne, Geschäftsführerin des Betreuungsvereins der Diakonie im Kirchenkreis Paderborn, eine kostenlose Beratung zu Vorsorgevollmachten, Betreuungs- und Patientenverfügungen in Hövelhof an. Sie findet statt in der Zeit von 9.15 bis 12.30 Uhr im Gemeindehaus der evangelischen Johannes-Kirchengemeinde, Breslauer Straße 2, unter Einhaltung der Hygienemaßnahmen. Möglich sind auch Termine am Dienstag in der Zeit von 16 bis 19 Uhr. Für die Planung ist vorab eine Terminvereinbarung unter Tel. (0 52 51) 50 02 37 oder gerne auch per E-Mail an menne@btv-diakonie-pb.de erforderlich.

Jede und jeder kann eines Tages in die Lage kommen, für sich selbst keine Entscheidungen mehr treffen zu können. Deshalb kann vorher festgelegt werden, wer dann für einen selbst handeln und entscheiden soll. In einer Vorsorgevollmacht bestimmen Menschen, wer und in welchem Umfang für sie rechtsverbindlich handeln darf. Mit einer Betreuungsverfügung wird festgelegt, wer im Bedarfsfall zum Betreuer/zur Betreuerin bestellt werden soll. Die Entscheidung ist im Regelfall für das Amtsgericht bindend. Die Patientenverfügung verleiht dem eigenen Willen schriftlich Ausdruck, welche medizinischen Maßnahmen, Untersuchungen oder Heilbehandlungen gewollt sind oder abgelehnt werden. ■

Statt Karten

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in der Stunde des schmerzlichen Abschieds mit uns verbunden fühlten und ihre liebevolle Anteilnahme auf vielfache Weise zum Ausdruck brachten.

**Monika und Norbert
Tanja und Alexander**

**Friedrich
Wolfel**
* 24.4.1930
† 2.6.2021

- Statt Karten -
Meine Liebe wird dich bis in den Himmel begleiten,
bis wir uns wiedersehen.

DANKE
für die würdevollen Abschiedsworte, die vielen Briefe voll menschlicher Wärme, die sichtbaren Zeichen des Gedenkens und der freundschaftlichen Zuneigung die Ihr alle meinem Mann Michael habt zukommen lassen. Die große Anteilnahme hat mich sehr berührt.

Im Namen aller Angehörigen:
Juliane Benecke-Buschmeier

Hövelhof, im Juni 2021

Michael Benecke
* 21. 10. 1952
† 30. 5. 2021

Rat und Hilfe im Trauerfall

Bestattungen MEIER

33161 Hövelhof, Birkenweg 28 - Tel. 0 52 57 / 23 32

Alle Bestattungsarten
Traueranzeigen
Erledigung aller Formalitäten
Bestattungsvorsorge

*Was man tief in seinem Herzen besitzt,
kann man durch den Tod nicht verlieren.*

Joh. W. v. Goethe



**Ignaz
Niggemeier**

* 15.10.1934
† 4.7.2020

In liebevoller Erinnerung
und Dankbarkeit für den
langen Weg, den wir zu-
sammen gehen durften,
feiern wir das
1. Jahresseelenamt
am Sonntag, dem 4.7.2021,
um 10.30 Uhr in der Pfarr-
kirche zu Hövelhof.

**Deine Marianne
Kinder mit Familien
und alle Angehörigen**

Ein Jahr ohne Dich

*Begrenzt ist das Leben, doch unendlich
die Erinnerung. Und immer sind sie da,
die Spuren deines Lebens. Wir schauen
voller Liebe und Dankbarkeit zurück
und vermissen dich sehr.*

Wir werden dich nie vergessen.

In liebevoller und dankbarer
Erinnerung an

Edmund Eckhardt

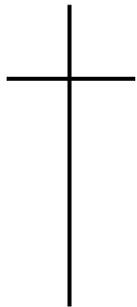
* 23.12.1934 † 21.7.2020

feiern wir das

1. Jahresseelenamt

am Samstag, dem 24.7.2021, um
17.00 Uhr in der Pfarrkirche zu
Hövelhof.

**Hedwig Eckhardt
und Familien**

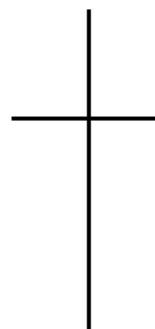


**Wir danken allen,
die sich in stiller
Trauer mit uns verbun-
den fühlten und dies in
vielfältiger Weise zum
Ausdruck brachten.**

**Josefine
Meier**

* 01.03.1920
† 09.05.2021

**Die Kinder
mit Familien**



In dankbarer Erinnerung an
unseren lieben Verstorbenen
feiern wir das
erste Jahresseelenamt
am Samstag, dem 10. Juli 2021,
um 17.00 Uhr in der Pfarrkir-
che zu Hövelhof.

Im Namen aller Angehörigen:

**Heiner
Kühler**

* 26.2.1935
† 29.6.2020

**und Familie Manfred
Hermbusche**

Hövelhof, im Juli 2021

wir sind für Sie da



Tel. 05257/1482

Industriestraße 49, 33161 Hövelhof
www.dunschene-hoewelhof.de

Bildhauerei - Bestattungen - Blumengalerie

DUNSCHEN

direkt am Friedhof in Hövelhof

- Individuelle Natursteinarbeiten in 3. Generation
- Anfertigungen von Grabsteinen in Eigenproduktion
- Grabgestaltung und Dauergrabpflege
- Bestattungen aller Art, eigene Trauerhalle

NACHRUf

Wir trauern um

Adelheid Kesselmeier

die am 24. Mai 2021
im Alter von 84 Jahren verstorben ist.

Adelheid Kesselmeier war von 1968 bis 1996 als
Schulsekretärin der Franz-Stock-Realschule bei der
Sennegemeinde Hövelhof tätig.

Mit ihrer zuverlässigen und hilfsbereiten Art sowie ihrem
stets freundlichen Wesen hat sie die Anerkennung und
Wertschätzung von Vorgesetzten und Kollegen erworben.
Als Schulsekretärin hatte sie stets ein offenes Ohr für die
Schülerinnen und Schüler und war mit ihrer fürsorglichen
Art sehr geschätzt. Unser tiefes Mitgefühl gilt ihrer Familie.

Wir werden sie in guter Erinnerung behalten.

Für die Sennegemeinde Hövelhof
Michael Berens
Bürgermeister

Es ist egal, zu welchem Zeitpunkt
man einen Menschen verliert,
es ist immer zu früh, und es tut immer weh.

Doris Marschke

geb. Preißner

* 14. Mai 1955 † 17. Mai 2021

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich
in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten
und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise
zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen:

Siegfried Marschke

33161 Hövelhof, im Juni 2021

Als Gott sah, dass der Weg zu lang, der Hügel zu steil
und das Atmen zu schwer wurde, legte er den Arm um ihn
und sprach: „Päule, komm heim.“

Paul Hansjürgens

*11. Juli 1946 † 19. Mai 2021

Von Herzen möchten wir allen für die Zeichen mitfühlender
Verbundenheit danken.

In stillem Gedenken feiern wir das Sechs-Wochenamt am Sonntag,
dem 4. Juli 2021, um 10.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Johannes
Nepomuk zu Hövelhof.

Im Namen aller Angehörigen

Deine Thea



SIMON-RELARD

BESTATTUNGSHAUS

Bestattungen in der Natur

Almbestattungen in der Schweiz
Naturbestattungen in Spanien
FriedWald - RuheForst ...

Bestattungshaus Simon-Relard
Fachgeprüfter Bestatter im Handwerk
Allee 45 - 33161 Hövelhof
Tel.: 05257/ 4024
www.simon-relard.de



APOTHEKEN-NOTDIENST

Juli 2021 | Weitere Notdienst-Apotheken in der Region unter www.akwl.de oder Tel. (08 00) 00 22 88 3, Handy 2 28 83 (69 ct/Min.)

- 01 Do Arminius-Apotheke | Holter Str. 4 | 33758 Schloß Holte-Stukenbrock | 05207/3293 | Stuckenbrock
- 02 Fr Rosen-Apotheke | Auf der Bache 24 | 33129 Delbrück | 05250/52238 | Ostenland
- 03 Sa Apotheke am Holter Kirchplatz | Holter Kirchplatz 10 | 33758 Schl. Holte-Stukenbr. | 05207/995959 | Schl. Holte
- 04 So Eichen-Apotheke | Mergelweg 1 | 33161 Hövelhof | 05257/934541
- 05 Mo Apotheke am Markt | Ottenheide 1 | 33758 Schloß Holte-Stukenbrock | 05207/920947 | Stuckenbrock
- 06 Di St. Christophorus-Apotheke | Bahnhofstr. 18 | 33102 Paderborn | 05251/10520 | Kernstadt
- 07 Mi Ems-Apotheke | Allee 27 | 33161 Hövelhof | 05257/2345
- 08 Do Delphin-Apotheke | Detmolder Str. 8 | 33102 Paderborn | 05251/56677
- 09 Fr Sonnen-Apotheke | Oststr. 24 | 33129 Delbrück | 05250/970500
- 10 Sa Apotheke Wilhelmshöhe | Elsener Straße 88 | 33102 Paderborn | 05251/6988840
- 11 So Steinhof-Apotheke | Von-Ketteler-Str. 51 | 33106 Paderborn | 05254/5293 | Elsen
- 12 Mo Safari-Apotheke | Holter Str. 136 | 33758 Schloß Holte-Stukenbrock | 05207/9251951 | Schloß Holte
- 13 Di St. Dionysius-Apotheke | Von-Ketteler-Str. 20 | 33106 Paderborn | 05254/6112 | Elsen
- 14 Mi Hatzfeld-Apotheke im Mastbruch | Hatzfelder Str. 68f | 33104 Paderborn | 05254/3825 | Schloss Neuhaus
- 15 Do Senne-Apotheke | Schloßstr. 1 | 33161 Hövelhof | 05257/98560 | Hövelhof
- 16 Fr Marien-Apotheke | Lange Str. 44 | 33129 Delbrück | 05250/99460
- 17 Sa Apotheke im Facharztzentrum | Mersinweg 22 | 33100 Paderborn | 05251/5405308
- 18 So Sonnen-Apotheke | Oststr. 24 | 33129 Delbrück | 05250/970500
- 19 Mo Apotheke Schöne Aussicht oHG | Warburger Str. 93 | 33098 Paderborn | 05251/64222 | Kernstadt
- 20 Di St. Joseph-Apotheke | Westenholzer Str. 100 | 33129 Delbrück | 02944/1499 | Westenholz
- 21 Mi Hubertus-Apotheke | Bahnhofstr. 58 | 33758 Schloß Holte-Stukenbrock | 05207/921223 | Schloß Holte
- 22 Do Löwen-Apotheke | Oststr. 12 | 33129 Delbrück | 05250/982950
- 23 Fr Eichen-Apotheke | Mergelweg 1 | 33161 Hövelhof | 05257/934541
- 24 Sa Drei Hasen Apotheke oHG | Westernstraße 27 | 33098 Paderborn | 05251/22266
- 25 So Markt-Apotheke oHG | Bahnhofstr. 8 | 33415 Verl | 05246/936388
- 26 Mo Thune-Apotheke | Bielefelder Str. 161 | 33104 Paderborn | 05254/935050 | Sennelager
- 27 Di Ems-Apotheke | Allee 27 | 33161 Hövelhof | 05257/2345
- 28 Mi Sonnen-Apotheke | Oststr. 24 | 33129 Delbrück | 05250/970500
- 29 Do Apotheke am Holter Kirchplatz | Holter Kirchplatz 10 | 33758 Schl. Holte-Stukenbr. | 05207/995959 | Schl. Holte
- 30 Fr Rosen-Apotheke | Auf der Bache 24 | 33129 Delbrück | 05250/52238 | Ostenland
- 31 Sa Apotheke im Medico oHG | Husener Str. 48 | 33098 Paderborn | 05251/8773580

AUF EINEN BLICK

ALLGEMEINMEDIZIN

Dr. Sondermann &
Dr. Smolnik 9 85 10
Gesundheitszentrum
Mergelweg: Dr. Froese,
Dr. Krois & Dr. Behrends . 9 32 700
Dr. Dr. G. Schneider,
Dr. M. Schneider,
H.-J. Kias, S. Callauch,
Dr. E. Rikus-Dee,
Dr. S. Folz & A. Reinert . . 93 80 00

FRAUENHEILKUNDE UND GEBURTSHILFE

Dr. Engeling &
Dr. Rodenkirchen 67 25

INTERNISTEN

Dr. Klawohn 29 48

ZAHNÄRZTE

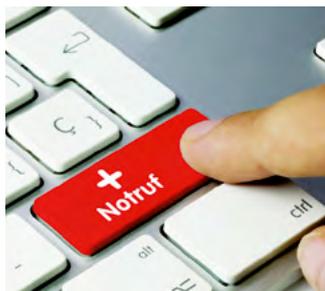
Jagemann & Jagemann . . . 66 02
Klufmöller & Kollegen . . . 28 28
Hanna 54 94
Dr. Schmidt &
Dr. Düsterhus 32 80
Dr. Witte &
T. Wüstenbecker 49 90

HEBAMMEN

Gehrke-Pietsch 13 32
Meier-Löhr 14 84
Podtschaske 93 23 93
Samuel (01 76) 85 60 01 58

TIERÄRZTE

Dr. Kluge 55 05
Dr. Meier-Löhr 67 71



Notarzt 112 | Feuerwehr 112 | Polizei 110

Notfallpraxis: Notfallambulanz Paderborn
Husener Straße 50 | 33098 Paderborn

Vermittlung von Augen- und HNO-Ärzten sowie Anforderung
von dringenden Hausbesuchen: Notfallnummer 116 117

Giftnotrufzentrale (02 28) 1 92 40



**Malerstudio
DIPO**

Der Meisterbetrieb für Malerarbeiten der besonderen Art

Dirk Pollmeier Bentlakestr. 34 33161 Hövelhof
Telefon 05257/4899 Handy 0160/92445819 Fax 05257/9389776
E-Mail dirk-pollmeier@t-online.de

OELMANN
ELEKTROTECHNIK

- Elektroinstallation
- Sicherheitstechnik
- Gebäudeautomation

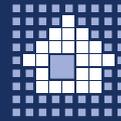
KNX E MARKEN PREMIUM

■ www.elektro-oelmann.de ■ 33161 Hövelhof ■ Tel.: 0 52 57 / 9 36 68 77



Mein neuer Lieblingsplatz

VON UND MIT OEKENPÖHLER



Manfred Oekenpöhler

I M M O B I L I E N

Großzügige Erdgeschosswohnung als Kapitalanlage

In der Oerlinghauser Südstadt, befindet sich diese ca. 92 m² große Eigentumswohnung, im Erdgeschoss eines 1965 massiv erbauten Mehrfamilienhauses. Sie verfügt über 2 Schlafzimmer, Wohn-Esszimmer mit offener Küche und Zugang zur sonnigen Loggia,



Badezimmer mit Badewanne, Gäste-WC mit Dusche, Diele und Hauswirtschaftsraum. Die Wohnung ist seit Dezember 2010 vermietet. Ein Kellerraum und eine Garage gehören zum Sondereigentum.

179.950,- € zzgl. 3,57 % Käuferprovision.

VB 55,4 kWh/(m²*a), KWK regenerativ, Bj. 1968, Klasse B



Hauptstraße 23
33758 Schloß Holte-Stukenbrock

Telefon 05207 / 44 05
www.immobilien-oekenpoepler.de



MITGLIED IM IVD IMMOBILIENVERBAND DEUTSCHLAND



Hövelhofer Rundschau

IMPRESSUM

HERAUSGEBER & REDAKTION

Verkehrsverein Hövelhof e.V.

V.i.s.d.P.: Geschäftsführerin Angelika Schäfer
Geschäftsstelle in der Tourist-Information
Schloßstraße 11 | 33161 Hövelhof
Tel. 05257 5009-863 | Fax 05257 5009-869
redaktion@hoevelhofer-rundschau.de
www.hoevelhofer-rundschau.de

ANZEIGEN-BERATUNG

Claudia Höwekenmeier

Anzeigenberaterin
Tel. 0170 8557528
anzeigen@hoevelhofer-rundschau.de

ANNAHMESTELLE FÜR ANZEIGEN

Druckerei E. Pache

Schloßstraße 21 | 33161 Hövelhof
Tel. 05257 2438 | Fax 05257 4587
anzeigen@hoevelhofer-rundschau.de

Es gilt die Anzeigenpreisliste August 2013.

Die Hövelhofer Rundschau erscheint monatlich kostenlos in einer Auflagenhöhe von 9.000 Exemplaren. Die Verteilung erfolgt über Hausverteilung an die Hövelhofer Haushalte sowie über verschiedene Auslagestellen in Hövelhof und den umliegenden Orten.

Service-Telefon Verteilung: Hesa-Werbung 05251 8787766

Redaktions- und Anzeigenannahmeschluss ist der 15. jeden Monats. Für unaufgefordert eingesandte Texte und Fotos wird keine Haftung übernommen. Änderungen und Kürzungen sind der Redaktion vorbehalten. Für evt. Schäden durch fehlerhaft abgedruckte Anzeigen wird nur bis zur Höhe des entsprechenden Anzeigenpreises gehaftet.

Die nächste Ausgabe der Hövelhofer Rundschau erscheint am 30. Juli 2021



Holzwurm gesucht!

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams:

Sachbearbeiter im Bereich Möbel- planung / Arbeitsvorbereitung (m/w/d)

Ihr Aufgabengebiet:

- Möbelplanung und objektgerechte Kalkulation
- Angebotslegung
- Auftragsbearbeitung inkl. Arbeitsvorbereitung
- Erstellung von CNC-Programmen mit unserem hauseigenem WOP-Programm
- Erstellung von Zuschnittplänen
- ...weitere Informationen finden Sie online

Interessiert Sie die Mitarbeit in einem innovativen und aufstrebenden Unternehmen? Dann nutzen Sie die Chance und senden Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen per Mail oder Post an:

Horatec GmbH, zu Händen Herrn Jens Kieker

Die vollständige Stellenausschreibung und weitere Jobs finden Sie online auf unserer Website:



www.horatec.de
→ über Horatec
→ Jobbörse

Wissenswertes über Horatec

Hauptgeschäft:
Produktion von Möbelfertig-
teilen für das Tischlerhandwerk
ab Stückzahl „1“

Über 150 Mitarbeiter

4 hochmoderne und auto-
matisierte Fertigungswerke,
2 modern eingerichtete
Bürogebäude

An 2 Standorten
(Hövelhof & Augustdorf)

Familienfreundliches
Unternehmen

13 Gehälter

Hövelhofer „City Business
Card“ Gutscheine

BAV (betriebliche
Altersversorgung)

Kostenlose Getränke

Horatec GmbH

Josef-Förster-Str. 9
33161 Hövelhof

Tel.: 05257 9825-0
bewerbung@horatec.de
www.horatec.de